



PDF ONLINE
parkside-diy.com

ALUMINIUM STEP LADDER

(GB)

ALUMINIUM STEP LADDER

Instructions for use

(SE)

TRAPPSTEGE AV ALUMINIUM

Bruksanvisning

(PL)

DRABINA ALUMINIOWA

Instrukcja użytkowania

(EE)

ALUMIINIUMIST MAJAPIDAMISREDEL

Kasutusjuhend

(DE) (AT) (CH) (BE)

ALU-HAUSHALTSLEITER

Gebrauchsanweisung

(FI)

ALUMIINISET TALOUSTIKKAAT

Käyttöohje

(DK)

TRAPPESTIGE AF ALUMINIUM

Brugervejledning

(LT)

ALIUMININĖS BUITINĖS KOPĖČIOS

Naudojimo instrukcija

(LV)

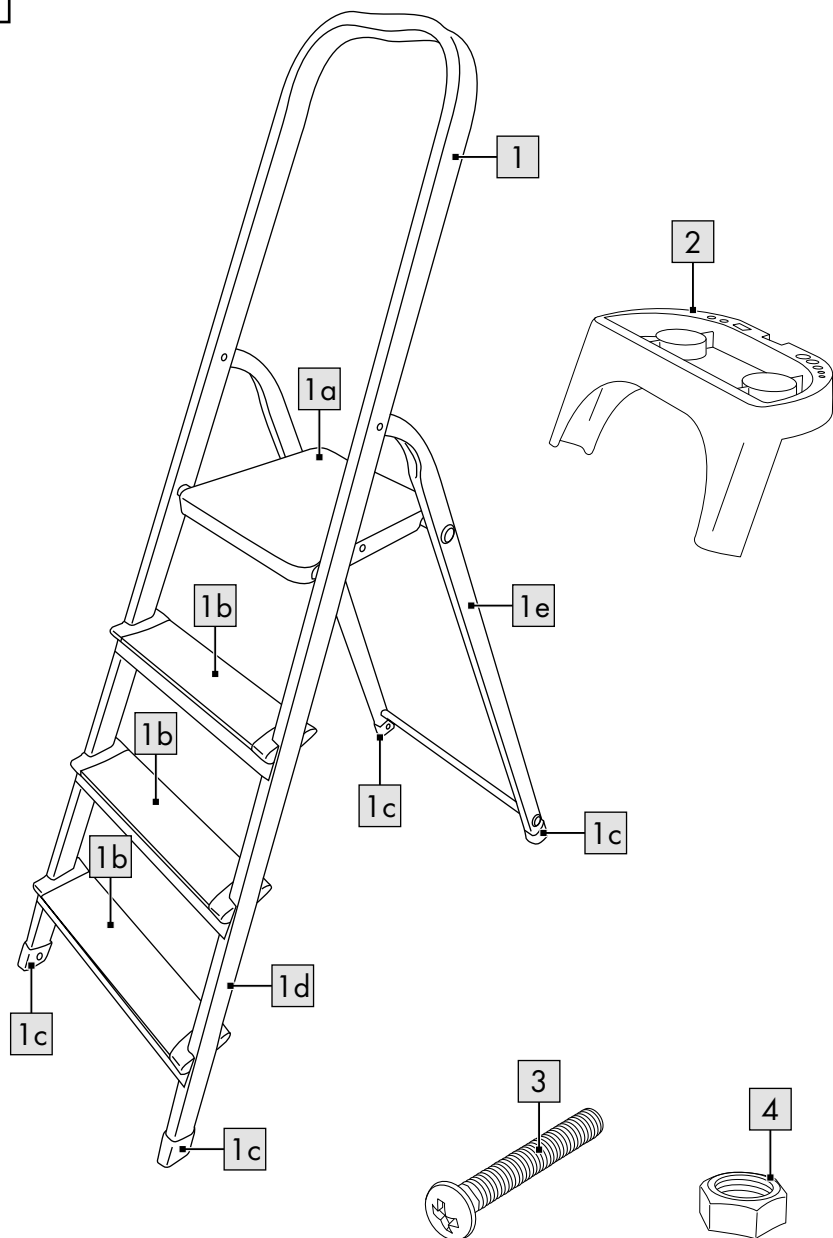
ALUMĪNIJA KĀPNES

Lietošanas norādījumi

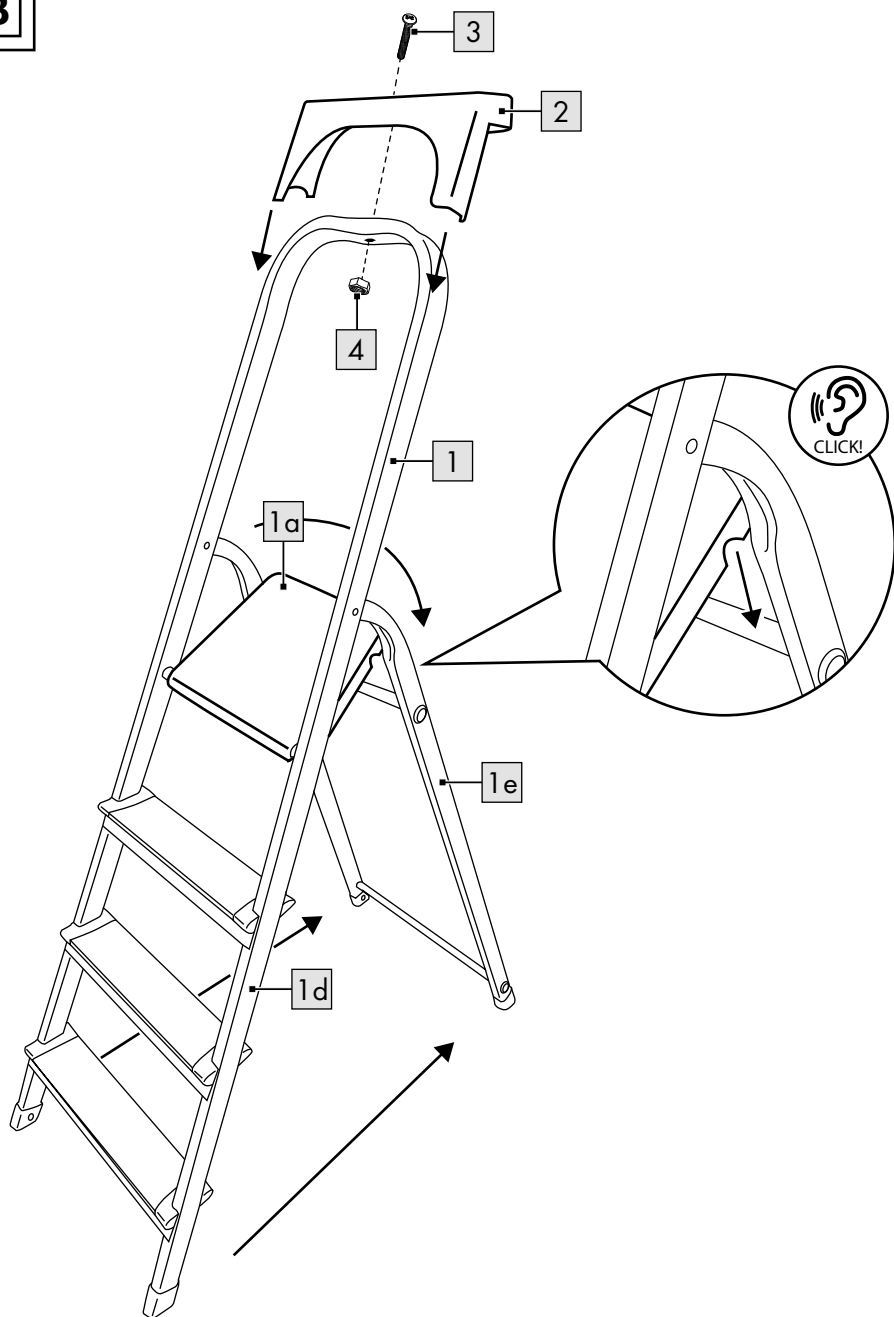
IAN 500096_2510

**(FI) (SE) (DK) (PL)
(LT) (EE) (LV)**

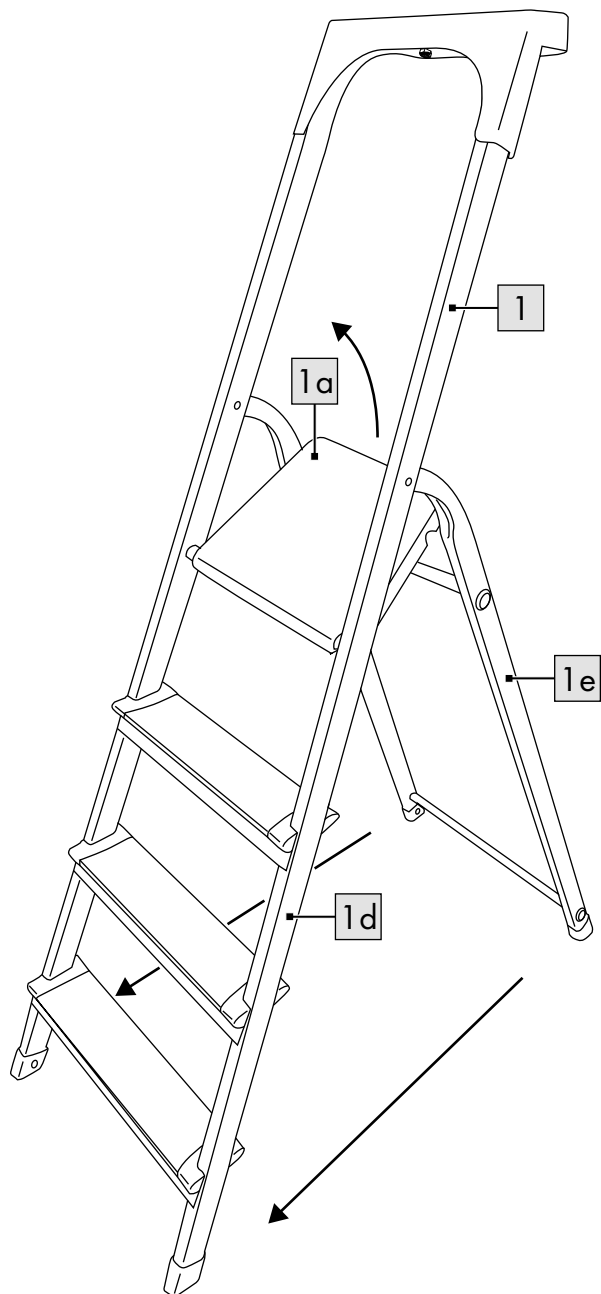
A



B



C



(GB)

Scope of delivery/ parts list.....	10
Technical data	10
Intended use.....	10
Symbols used/safety instructions to prevent causing accidents	10
Danger to life!	13
Risk of injury to children!.....	13
Assembly	13
Use	14
Opening the ladder.....	14
Closing the ladder	14
List of parts to be checked.....	14
Repair and maintenance ...	15
Transport and storage	15
Cleaning	16
Disposal.....	16
Notes on the guarantee and service handling	16
Guarantee handling	17

(FI)

Toimituksen sisältö / osien kuvaus.....	19
Tekniset tiedot	19
Määräystenmukainen käyttö.....	19
Käytetyt symbolit / turvallisuusohjeet onnetto- muuksien välttämiseen	19
Hengenvaara!	22
Lasten loukkaantumisvaara!	22
Kokoaminen	22
Käyttö	22
Tikkaiden taittaminen auki.....	23
Tikkaiden taittaminen kokoon.....	23
Tarkistettavien osien luettelo.....	23
Korjaus ja huolto.....	24
Kuljetus ja varastointi.....	24
Puhdistus.....	24
Hävittämistä koskevat ohjeet.....	25
Takuuta ja huoltoprosessia koskevat ohjeet	25
Takuutilanteet	26

SE

Leveransomfattning/ Översikt över delar	28
Tekniska data	28
Avsedd användning	28
Symboler/ säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor	28
Livsfara!	31
Risk för skador för barn!	31
Montering	32
Användning	32
Fälla ut stegen	32
Fälla ihop stegen	32
Lista över delar som ska kontrolleras	32
Reparation och underhåll	33
Transport och förvaring	33
Rengöring	34
Anvisningar för avfallshantering	34
Information om garanti och servicehantering	34
Garantiprocess	35

DK

Leveringsomfang/ deleliste	37
Tekniske data	37
Tilsigtet brug.....	37
Anvendte symboler/ sikkerhedsinstruktioner til undgåelse af ulykker.....	37
Livsfare!	40
Fare for skade for børn!	40
Montering	40
Anvendelse	40
Stigen klappes ud	41
Stigen klappes sammen.....	41
Liste over dele, der skal kontrolleres	41
Reparation og vedligeholdelse.....	42
Transport og opbevaring ...	42
Rengøring	43
Henvisninger vedr. bortskaffelse.....	43
Oplysninger om garanti og servicehåndtering.....	43
Afvikling i tilfælde af garantikrav.....	44

(PL)

Zakres dostawy /	
przegląd części.....	46
Dane techniczne.....	46
Zastosowanie zgodne	
z przeznaczeniem	46
Zastosowane symbole /	
Wskazówki bezpieczeństwa	
dotyczące unikania	
przyczyn wypadków	47
Zagrożenie dla życia!.....	49
Ryzyko obrażeń ciała	
u dzieci!	50
Montaż.....	50
Sposób użytkowania	50
Rozkładanie drabiny	50
Składanie drabiny	50
Lista części, które	
należy skontrolować	51
Naprawy i konserwacja	52
Transport	
i przechowywanie	52
Czyszczenie.....	53
Uwagi odnośnie	
recyklingu	53
Wskazówki dotyczące	
gwarancji i obsługi	
serwisowej.....	53
Postępowanie	
w przypadku roszczeń	
gwarancyjnych	55

(LT)

Komplekto sudėtis /	
dalių apžvalga.....	57
Techniniai duomenys.....	57
Tinkamas naudojimas	57
Naudojami simboliai /	
saugos instrukcijos,	
skirtos išvengti nelaimingo	
atsitikimo	57
Pavojus gyvybei!	60
Pavojus susižeisti	
vaikams!	60
Montavimas.....	60
Naudojimas	60
Kopėčių išskleidimas.....	60
Kopėčių suskleidimas	61
Tikrintinų dalių sąrašas.....	61
Remontas ir techninė	
priežiūra	62
Transportavimas ir	
sandėliavimas.....	62
Valymas	63
Išmetimo nurodymai.....	63
Pastabos dėl garantijos	
ir aptarnavimo.....	63
Veiksmai esant	
garantinei pretenzijai	64

EE

Tarnekomplekt/detailide	
ülevaade	66
Tehnilised andmed	66
Sihtotstarbeline	
kasutamine	66
Sümbolid/ohutusjuhised,	
mida kasutatakse	
õnnetuste põhjuste	
vältimiseks	66
Eluohtlik!	69
Vigastusoht lastele!	69
Montaaž	69
Kasutamine	70
Redeli lahtiklappimine	70
Redeli	
kokkuklappimine	70
Kontrollitavate osade	
nimekiri	70
Remont ja hooldus	71
Transport ja hoidmine	71
Puhastamine	72
Jäätmekäitlusjuhised	72
Juhised garantii ja	
teeninduskulu kohta	73
Menetlemine	
garantiinõude korral	73

LV

Piegādes komplekts/	
daļu pārskats	75
Tehniskie dati	75
Noteikumiem atbilstoša	
lietošana	75
Izmantotie simboli/	
drošības norādījumi	
negadījumu novēršanai	76
Briesmas dzīvībai!	78
Bērnu savainošanās	
risks!	78
Montāža	79
Lietošana	79
Kāpņu atvēršana	79
Kāpņu salikšana	79
Pārbaudāmo daļu	
saraksts	79
Remonts un apkope	80
Transportēšana un	
uzglabāšana	80
Tīrīšana	81
Norādes par likvidēšanu	81
Norādes par garantiju un	
servisa pakalpojumiem	82
Procedūra garantijas	
gadījumā	83

DE AT CH BE

Lieferumfang/	
Teileübersicht	84
Technische Daten	84
Bestimmungsgemäße	
Verwendung	84
Verwendete Symbole/	
Sicherheitshinweise zur	
Vermeidung von	
Unfallursachen.....	85
Lebensgefahr!.....	87
Verletzungsgefahr	
für Kinder!.....	87
Montage	88
Verwendung	88
Leiter aufklappen.....	88
Leiter	
zusammenklappen	88
Liste der zu	
überprüfenden Teile.....	88
Reparatur und Wartung	89
Transport und Lagerung	90
Reinigung	90
Hinweise zur Entsorgung...	91
Hinweise zur Garantie	
und Serviceabwicklung	91
Abwicklung im	
Garantiefall	92

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery/ parts list (fig. A)

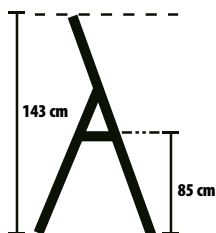
- 1 x ladder (1) including
 - 1 x platform (1a)
 - 3 x ladder step (1b)
 - 4 x ladder base (1c)
 - 1 x front leg (1d)
 - 1 x support leg (1e)
- 1 x storage tray (2)
- 1 x screw (3)
- 1 x screw nut (4)
- 1 x instructions for use

Technical data

Weight: 4.2kg

Maximum permissible load capacity: 150kg

EN 131



Date of manufacture (month/year): 03/2026

Intended use

This product has been designed for private use to help with climbing up both indoors and outdoors and can bear a maximum weight of up to 150kg. The product can be used to stand on to work for a short time.

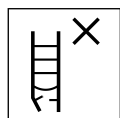
Symbols used/safety instructions to prevent causing accidents



Warning, falling off the ladder



Follow the instructions



Inspect ladder upon delivery. Inspect the ladder visually for damage and for safe use before use each time. Do not use a damaged ladder.



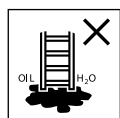
Maximum permissible load capacity



Do not use the ladder on an uneven or loose surface.



Avoid leaning out to the side.



Do not set up the ladder on contaminated ground.



Maximum number of users



Do not climb up or down while looking away.



Hold tightly onto the ladder while climbing up or down.

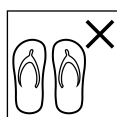
When working on the ladder, hold it firmly or if this is not possible take other safety measures.



Avoid jobs that put a lateral strain on ladders, e.g. drilling through solid materials sideways.



Do not carry/wear any heavy or cumbersome equipment when using a ladder.



Do not climb on the ladder wearing inappropriate shoes.



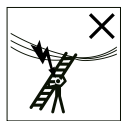
Do not use the ladder if you have physical limitations. Certain health conditions, taking of medications, and misuse of alcohol or drugs when using the ladder can lead to safety risk.



Warning, electrical hazard.

Ascertain all risks due to electrical equipment such as high-voltage overhead power lines

and other exposed electrical equipment and do not use the ladder if there is any risk posed by electric current.



Do not use ladder to bridge gaps.



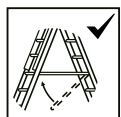
Ladder not for professional use.



Do not cross sideways from the stepladder to some other surface.



Open the ladder fully before use.



Use the ladder only with the spread stopper in place.



Stepladders may not be used as lean-to ladders unless they are designed as such.



Horizontal surfaces similar to the platform of a stepladder but not designed for that purpose (e.g. a worktop made of plastic) must be clearly marked on the surface (if required for construction purposes).

- Do not stay up on the ladder without taking regular breaks (tiredness is a risk).
- When transporting the ladder avoid material damage by lashing it down, for example, and make sure that it is suitably fastened/attached.
- Make sure that the ladder is suitable for the respective purpose.
- Do not use a ladder soiled by e.g. wet paint, dirt, oil, or snow.
- Do not use the ladder outdoors in unfavourable weather conditions, e.g. strong wind.

- With regard to professional use, a risk assessment must be carried out taking into account the legal provisions in the country of use.
- When the ladder is placed in position, be aware of the risk of a collision with e.g. pedestrians, vehicles, or doors. Whenever possible, lock any doors (but not emergency exits) and windows in the work area.
- Do not modify the ladder's design.
- Do not move the ladder while standing on it.
- Take care when using the ladder outdoors in the wind.
- Use non-conductive ladders for work that must be done underneath electric cables.
- Storage tray: maximum load of 10kg.
- Do not use the storage tray to sit on or stand on.

Danger to life!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation.

Risk of injury to children!

- Children may not play with the product. Warn children specifically that the product is not a toy.
- Take into account children's natural instinct to play and sense of adventure. Prevent situations and behaviours for which the product is not intended.
- The product is not for climbing on or playing with! Make sure that people, especially children, do not pull themselves up on the product.
- When not in use, the product must be stored out of the reach of children.
- Cleaning and operator maintenance may not be carried out by children.

Assembly (fig. B)

1. Remove the packaging material.
2. Attach the storage tray (2) to the ladder (1) using the screw (3) and the screw nut (4).

Use

Risk of trapping fingers.

Mind your fingers when opening and closing the product.

Opening the ladder (fig. B)

1. Extend the support leg (1e) as wide as possible from the front leg (1d).
2. Secure the ladder (1) by pressing the platform (1a) into the rod of the support leg.

Closing the ladder (fig. C)

1. Tilt the ladder (1) slightly towards the front leg (1d).
2. Pull the platform (1a) upwards and press the support leg (1e) towards the front leg until they are joined.

List of parts to be checked

When doing regular checks the following items must be taken into consideration:

- check that legs (parts standing upright) are not twisted, bent, warped, dented, cracked, corroded, or dilapidated;
- check that legs are in good condition to be used as fixation points for other parts;
- check that fasteners (such as welds, screws, bolts) are not missing, loose, or corroded;
- check that no rungs/steps are missing and that they are not loose, heavily worn, corroded, or damaged;
- check that hinges between back and front sides are not damaged, loose, or corroded;
- check that the lock stays in horizontal position, no rear bars and corner braces are missing and they are not bent, loose, corroded, or damaged;
- check that no ladder feet/feet caps are missing and that they are not loose, heavily worn, corroded, or damaged;
- check that the entire ladder is unsoiled (e.g. dirt, paint, oil, or grease);
- check that no platform parts or fasteners are missing and that the platform is not damaged or corroded.

Should any of the checks listed above prove unsatisfactory, the ladder should NOT be used.

Repair and maintenance

- Keep the product clean and free from foreign materials since these materials can destroy hinges and their functioning.
- Oil the hinging mechanism regularly.
- Repairs and maintenance of the product must be performed by a professional and in accordance with the manufacturer's instructions.

NOTE: A professional is someone who has the knowledge of performing repairs or maintenance work, by having attended a manufacturer's training session, for instance.

- For repair and replacement of parts such as feet, for example, it may be necessary to contact the manufacturer or dealer.

Transport and storage

- Improper handling of the product during transport and storage can lead to damage.
- Close the product up after use, for storage, and transport.
- Secure and fasten down the product during transport (e.g. on roof carriers or in the car) to prevent damage.
- When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.
- Do not store anything on the product.
- Store the product away from areas in which its condition might rapidly deteriorate (e.g. exposed to humidity, high temperatures, bad weather).
- Store the product in a position that helps it to stay upright (e.g. hanging on a ladder holder or lying on an even, clean surface).
- Store the product so that it cannot be tripped over or be in someone's way.

Cleaning

Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed,

unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

Guarantee handling

To ensure rapid processing of your case please follow the following instructions:

- For all inquiries keep the sales receipt and product number (e.g. IAN 123456_7890) handy as proof of purchase.
- You will find the product number on the product label, on an engraving on the product, on the title page of your instructions (bottom left), or on the sticker on the back or bottom of the product.
- Should any functional problem or other defects occur, first contact the service department named below by telephone or use our contact form, which you will find at park-side-diy.com under service categories.

- Once the product is determined to be defective, you can then attach the proof of purchase (sales receipt) and state the nature of the defect and when it occurred and send it, postage free for you, to the address of the service department of which you have been notified.



At parkside-diy.com you can find and download these and many other manuals. With this QR code you can directly access parkside-diy.com. Select your country and use the search template to look for the operating instructions. By entering the product number (e.g. IAN 123456_7890) you access the operating instructions for your product.

IAN: 500096_2510

ⒼⒷ Customer Service

United Kingdom

Telephone: 08000518970

Contact form at
parkside-diy.com

Location: Germany

Onneksi olkoon!

Olet hankkinut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu tuotteeseen ennen sen ensimmäistä käyttöönottoa.



Lue seuraavat käyttöohjeet huolellisesti.

Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja määritellyllä käyttöalueella. Säilytä hyvin nämä käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten. Luovuttaessasi tuotteen kolmannelle osapuolelle, luovuta sen mukana myös kaikki siihen liittyvät asiakirjat.

Toimituksen sisältö / osien kuvaus (kuva A)

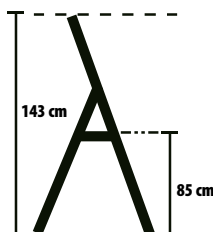
- 1 x tikkaat (1) sis.
 - 1 x taso (1a)
 - 3 x askelma (1b)
 - 4 x tikkaiden jalka (1c)
 - 1 x nousuosa (1d)
 - 1 x tukiosa (1e)
- 1 x lokero (2)
- 1 x ruuvi (3)
- 1 x mutteri (4)
- 1 x käyttöohje

Tekniset tiedot

Paino: 4,2 kg

Enimmäiskuormitus: 150 kg

EN 131



Valmistuspäivämäärä
(kuukausi/vuosi):
03/2026

Määräystenmukainen käyttö

Tämä tuote on tarkoitettu nousuapuvälineeksi yksityiseen käyttöön sisä- ja ulkotiloihin. Sen enimmäiskuormitus on 150 kg. Tuotetta voi käyttää työskentelyyn lyhytaikaisissa tehtävissä.

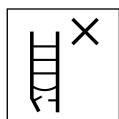
Käytetyt symbolit / turvallisuusohjeet onnettomuuksien välttämiseen



Varoitus, putoaminen tikkailta



Lue käyttöohje



Tarkista tikkaat heti niiden hankkimisen jälkeen. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa silmämääräisesti, että tikkaat ovat ehjät ja turvalliset käyttää. Älä käytä vaurioituneita tikkaita.



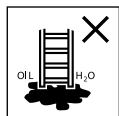
Enimmäiskuormitus



Älä käytä tikkaita kaltevalla, epätasaisella tai pehmeällä ja upottavalla alustalla.



Älä kurottele sivulle.



Älä sijoita tikkaita likaantuneelle alustalle.



Käyttäjien enimmäismäärä



Kiipeä ja laskeudu aina kasvot tikkaihin päin.



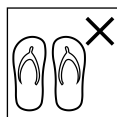
Pidä tikkaista kunolla kiinni noustessasi tikkaille ja laskeutuessasi tikkailta. Pidä työskennellessä kiinni tikkaista tai ryhdy muihin turvatoimenpiteisiin, jos se ei ole mahdollista.



Vältä töitä, jotka aiheuttavat sivuttaista kuormitusta tikkaille, esim. voimaa vaativa poraaminen.



Älä nouse tikkaille raskaan tai hankalasti käsiteltävän taakan kanssa.



Käytä tikkaille noustessasi aina tukevia, hyvin jalassa pysyviä jalkineita.



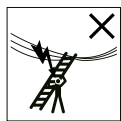
Käytä tikkaita vain silloin, kun terveydentilasi sen sallii. Osa sairauksista tai lääkityksistä saattaa kasvattaa tapaturman riskiä tikkaille työskenneltäessä. Älä koskaan kiipeä tikkaille ollessasi päihteiden vaikutuksen alaisena.



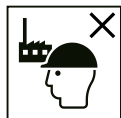
Varoitus, sähkön aiheuttama vaara.

Huomioi mahdolliset sähköiskujen riskit. Varmista, etteivät tikkaat osu esimerkiksi yläpuo-

lella kulkeviin johtoihin tai muihin sähkölaitteisiin. Älä käytä tikkaita, jos sähkövirrasta aiheutuu vaaraa.



Älä käytä tikkaita siltana.



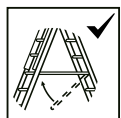
Tikkaita ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön



Älä astu tikkailta sivuun toiselle tasolle.



Avaa tikkaat kokonaan ennen käyttöä.



Lukitse rajoittajat aina kunnolla.



Tikkaita saa käyttää nojatikkaina vain, mikäli ne on siihen suunniteltu.



Vaakasuntaiset pinnat, jotka muistuttavat tikkaiden tasoa, mutta eivät ole siihen tarkoitettuja (esim. muovinen työtaso), on merkittävä selkeästi (jos rakenteellisista syistä tarpeen).

- Älä työskentele pitkiä aikoja tikkailla ilman säännöllisiä taukoja (väsyminen on aina riskitekijä).
- Estä vahingot tikkaiden kuljetuksen yhteydessä esim. kiinnittämällä, ja varmista, että ne on kiinnitetty/sijoitettu asianmukaisesti.
- Varmista, että tikkaat ovat tehtävään sopivat.
- Poista kaikki epäpuhtaudet tikkaista, kuten märkä maali, kura, öljy ja lumi.
- Älä käytä tikkaita ulkotiloissa epäsuotuisissa sääolosuhteissa, esim. voimakkaalla tuulella.

- Ammattikäytössä ota aina huomioon maakohtainen lainsäädäntö, ja suorita riskien arviointi sekä käytä tikkaita sen mukaan.
- Huomioi mahdollinen törmäysriski esim. jalankulkijoiden, ajoneuvojen tai ovien kanssa, kun sijoittele tikkaita. Lukitse työkentelyalueella olevat ovet (ei hätäuloskäyntejä) sekä ikkunat mikäli se on mahdollista.
- Älä tee muutoksia tikkaisiin.
- Älä liikuta tikkaita kun niillä seistään.
- Huomioi tuuli käyttäessäsi tikkaita ulkotiloissa.
- Käytä vain sähköä johtamattomia tikkaita jännitteellisessä sähkötyössä.
- Lokeron enimmäiskuormitus on 10 kg.
- Älä käytä lokeroa istumiseen tai seisomiseen.

Hengenvaara!

- Älä koskaan jätä pakkausmateriaalia lasten ulottuville valvomatta. Tukehtumisvaara.

Lasten loukkaantumisvaara!

- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Painota lapsille, ettei tuote ole leikkikalu.
- Huomioi lasten luonnollinen leikkimisen tarve ja uteliaisuus. Estä tilanteet ja toimintatavat, joihin tuotetta ei ole tarkoitettu.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu kiipeilyyn eikä leikkimiseen! Varmista, ettei kukaan, etenkin lapsi, vedä itseään tuotteen avulla ylös.
- Kun tuotetta ei käytetä, sitä tulee säilyttää lasten ulottumattomissa.
- Lapset eivät saa puhdistaa tuotetta eivätkä tehdä käyttäjälle kuuluvaa huoltoa.

Kokoaminen (kuva B)

1. Poista pakkausmateriaali.
2. Kiinnitä lokero (2) ruuvilla (3) ja mutterilla (4) tikkaisiin (1).

Käyttö

Puristumisvaara. Varo sormiasi, kun taitat tuotteen auki tai kokoon.

Tikkaiden taittaminen auki (kuva B)

1. Vedä tukiosaa (1e) mahdollisimman kauas nousuosasta (1d).
2. Varmista tikkaat (1) painamalla taso (1a) tukiosan tankoon.

Tikkaiden taittaminen kokoon (kuva C)

1. Kallista tikkaita (1) hieman nousuosan (1d) suuntaan.
2. Vedä tasoa (1a) ylös ja paina tukiosaa (1e) nousuosan suuntaan, kunnes ne koskettavat toisiaan.

Tarkistettavien osien luettelo

Säännöllisissä tarkastuksissa on huomioitava seuraavat seikat:

- tarkista, että nousu- ja tukiosat (pystysuuntaiset osat) eivät ole taipuneet, vääntyneet, käyristyneet, repeytyneet, ruostuneet tai hapertuneet;
- tarkista, että nousu- ja tukiosat ovat muiden osien kiinnityskohtien kohdalla hyvässä kunnossa;

- tarkista, että kiinnitykset (esim. niitit, ruuvit, pultit) ovat paikoillaan tiukasti eivätkä ne ole ruostuneet;
- tarkista, että puolia/askelmia ei puutu eivätkä ne ole löysällä, voimakkaasti kuluneet, ruostuneet tai vaurioituneet;
- tarkista, että etu- ja takaosan nivelet eivät ole vaurioituneet, löysällä tai ruostuneet;
- tarkista, että lukitus pysyy vaaka-asennossa, takakisvoja ja kulmajäykisteitä ei puutu eivätkä ne ole taipuneet, löystyneet, ruostuneet tai vaurioituneet;
- tarkista, että jalkoja/tasuja ei puutu eivätkä ne ole löysällä, voimakkaasti kuluneet, ruostuneet tai vaurioituneet;
- tarkista, että tikkaissa ei ole likaa (esim. kuraa, maa-
lia, öljyä tai rasvaa);
- tarkista, että tason osia tai kiinnityksiä ei puutu ja että taso ei ole vaurioitunut tai ruostunut.

Jos jokin edellä mainituista ehdoista ei täyty, tikkaita Ei saa käyttää.

Korjaus ja huolto

- Pidä tuote puhtaana, koska lika voi vaurioittaa niveliä ja tuotteen toimintaa.
- Öljyä nivelmekanismi säännöllisesti.
- Pätevän henkilön tulee huolehtia tuotteen korjauksista ja huoltotoista ja työt on tehtävä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
HUOMAUTUS: Pätevä henkilö on henkilö, jolla on osaamista korjausten tai huoltotöiden tekemiseen, esim. valmistajan koulutukseen osallistumisen myötä.
- Osien, esim. jalkojen, korjausten ja vaihtojen yhteydessä on tarvittaessa otettava yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Kuljetus ja varastointi

- Tuotteen epäasianmukainen käsittely kuljettaessa ja varastoitaessa voi johtaa tuotteen vaurioitumiseen.

- Taita tuote kokoon käytön jälkeen sekä varastointia ja kuljetusta varten.
- Varmista ja kiinnitä tuote kuljetuksen ajaksi (esim. kattotelineissä tai autossa), jotta vältytään vaurioilta.
- Kun tuotetta ei käytetä, säilytä sitä aina kuivana ja puhtaana huoneenlämpötilassa.
- Älä säilytä mitään tuotteen päällä.
- Säilytä tuotetta kaukana paikoista, joissa sen kunto voi heikentyä nopeasti (esim. kosteus, korkea lämpötilat, altistuminen sääolosuhteille).
- Säilytä tuotetta asennossa, jossa se pysyy suorana (esim. tikaskoukkuihin ripustettuna tai tasaisella ja puhtaalla pinnalla).
- Säilytä tuotetta niin, että se ei aiheuta kompastumisvaaraa eikä ole tiellä.

Puhdistus

Puhdista ainoastaan kostealla puhdistusliinalla ja pyyhi lopuksi kuivaksi.

TÄRKEÄÄ! Älä koskaan puhdistavista voimakkailla puhdistusaineilla.

Hävittämistä koskevat ohjeet



Hävitä tuote ja pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti. Säilytä pakkausmateriaalia (kuten muovipusseja) lasten ulottumattomissa. Lisätietoa käytöstä poistetun tuotteen hävittämisestä saat omasta kunnastasi. Hävitä tuote ja pakkaus ympäristöystävällisesti.



Kierrätyskoodilla merkitään erilaiset materiaalit uudelleenkäyttöä (kierrätystä) varten. Koodi koostuu uusiokäyttöä kuvaavasta kierrätysmerkistä ja materiaalia merkitsevästä numerosta.

Takuuta ja huoltoprosessia koskevat ohjeet

Tuote on valmistettu huolellisesti jatkuvassa valvonnassa. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH myöntää yksityisille loppuasiakkaille tälle tuotteelle kolmen vuoden takuun ostopäivämäärästä lähtien (takuu-aika) seuraavien ehtojen mukaisesti. Takuu koskee vain materiaali- ja valmistusvirheitä. Takuu ei koske kuluviksi osiksi luettavia, normaalisti kuluvia osia (esim. paristot) eikä särkyviä osia, kuten kytkimiä tai lasista valmistettuja osia. Tähän takuuseen liittyviä vaatimuksia ei voi esittää, jos tuotetta on käytetty epäasianmukaisesti tai väärin, määrättyjen ehtojen tai ilmoitetun käyttömäärän vastaisesti tai käyttöohjeessa annettuja ohjeita ei ole noudatettu, ellei loppuasiakas pysty todistamaan, että kyseessä on materiaali- tai valmistusvirhe, joka ei johdu edellä mainituista olosuhteista.

Takuuseen liittyvät vaatimukset voidaan täyttää vain takuuajana esittämällä alkuperäisen kassakuitin. Säilytä siksi alkuperäinen kassakuitti. Takuuajaksi ei pidetä takuuseen, lainmukaiseen takuuseen tai harkintatakuuseen liittyvien korjausten myötä. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisissa reklamaatiotilanteissa soita alla olevaan palvelunumeroon tai ota yhteyttä sähköpostitse. Mikäli takuuehdot täyttyvät, korjaamme tai vaihdamme tuotteen maksutta tai hyvitämme ostohinnan – oman valintamme mukaan. Muita takuuseen liittyviä oikeuksia ei ole.

Tämä takuu ei vaikuta lainmukaisiin oikeuksiisi, erityisesti lakiin perustuviin takuu-oikeuksiisi kyseistä myyjää vastaan.

Takuutilanteet

Voit nopeuttaa asiasi käsittelyä toimimalla seuraavien ohjeiden mukaisesti:

- Pidä kassakuitti ja tuotenumero (esim. IAN 123456_7890) kaikkia tiedusteluja varten valmiina todisteena tuotteen ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, ohjeen kansilehdeltä (vasemmasta alakulmasta) tai tuotteen tausta- tai alapuolella olevasta tarrasta.
- Jos tuote ei toimi oikein tai siinä ilmenee muita puutteita, ota ensin yhteyttä seuraavassa mainittuun huolto-osastoon puhelimitse tai osoitteesta parkside-diy.com kohdasta Service löytävällä yhteydenottolomakkeella.
- Voit lähettää vialliseksi todetun tuotteen sinulle ilmoitettuun huollon osoitteeseen maksutta. Liitä palautettavan tuotteen mukaan ostotosite (kassakuitti) ja tiedot siitä milloin ja millainen vika on ilmennyt.

•



Tämä ja
monia
muita
käsikirjoja
on luetta-
vissa ja
ladattavis-
sa osoit-
teessa

parkside-diy.com. Tällä
QR-koodilla voit siirtyä
suoraan osoitteeseen park-
side-diy.com. Valitse maasi
ja hae käyttöohjeita hakuik-
kunassa. Tuotenumeron
(esim. IAN 123456_7890)
syöttämällä pääset tuottee-
si käyttöohjeeseen.

IAN: 500096_2510

FI Asiakaspalvelu Suomi

Puhelin: 0800916210

Yhteydenottolomake osoit-
teessa parkside-diy.com

Paikka: Saksa

Grattis!

Du har köpt en högkvalitativ produkt. Bekanta dig med produkten innan du använder den för första gången.



Läs den medföljande bruksanvisningen.

Använd produkten endast enligt beskrivningen och för de angivna användningsområdena. Förvara bruksanvisningen på en säker plats. Lämna över alla dokument när du överlämnar produkten till tredje part.

Leveransomfattning/ Översikt över delar (bild A)

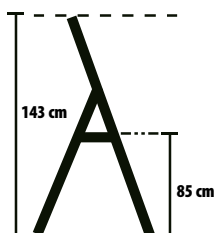
- 1 x trappstege (1) inkl.
 - 1 x plattform (1a)
 - 3 x steg (1b)
 - 4 x stegfot (1c)
 - 1 x skänkel (1d)
 - 1 x stödskanke (1e)
- 1 x verktygshållare (2)
- 1 x skruv (3)
- 1 x mutter (4)
- 1 x bruksanvisning

Tekniska data

Vikt: 4,2 kg

Max. nyttolast: 150 kg

EN 131



Tillverkningsdatum
(månad/år): 03/2026

Avsedd användning

Denna produkt är konstruerad som hjälp för att nå högre upp, för inomhus- och utomhusbruk och för privat bruk, och kan belastas upp till max. 150 kg. Produkten kan användas som ståplats vid kortvariga aktiviteter.

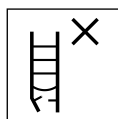
Symboler/ säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor



Varning, fall från
stegen



Beakta bruksanvisningen



Kontrollera stegen vid leverans. Kontrollera innan varje användning att stegen inte uppvisar skador och är säkra att använda. Använd inte stegen om den är skadad.



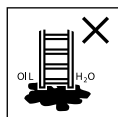
Max. nyttolast



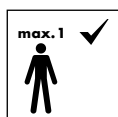
Använd inte stegen på ett ojämnt eller löst underlag.



Undvik att luta dig åt sidorna.



Ställ inte stegen på smutsigt underlag.



Max. antal användare



Klättra inte upp eller ner i stegen när du är bortvänd från den.



Håll ett stadigt tag när du klättrar upp och ner i stegen.

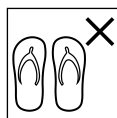
Håll dig fast i stegen vid arbetet, eller vidta andra säkerhetsåtgärder om detta inte är möjligt.



Undvik arbete som innebär sidoblastning på trappstegen, till exempel att borra i hårda material från sidan.



Bär inte utrustning som är tung eller svårhanterlig vid användning av en stege.



Klättra inte på stegen med olämpliga skor.



Använd inte stegen om du har fysiska begränsningar.

Vissa hälsotillstånd samt intag av läkemedel, alkohol eller droger kan innebära en säkerhetsrisk vid användning av stegen.

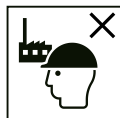


Varning, elektrisk risk. Fastställ alla risker som utgår från elektriska enheter i arbetsområdet, t.ex. friliggande hög-

spänningsledningar eller liknande, och använd inte stegen om risk på grund av elektrisk ström inte föreligger.



Använd inte stegen som bro.



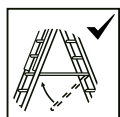
Stege för privat bruk



Använd inte stegen för att kliva sidlängs till en annan yta.



Öppna stegen helt innan användning.



Använd endast stegen med isatt stegsidessäkring.



Trappstegar får inte användas som lutande stege, om den inte är konstruerad för detta.



Horisontella ytor som liknar plattformen på en trappstege, men som inte är avsedda för detta (t.ex. arbetsyta i plast), måste markeras tydligt på ytan (om detta krävs på grund av konstruktionen).

- Stå inte för länge på stegen utan regelbundna pauser (trötthet innebär en risk).
- Undvik skador på stegen under transport genom att till exempel surra fast den, och se till att den är ordentligt säkrad på ett lämpligt sätt.
- Se till att stegen är lämplig för det den ska användas till.
- En stege som är förorenad, t.ex. på grund av våt färg, smuts, olja eller snö, ska inte användas.

- Använd inte stegen utomhus vid dåligt väder, som t.ex. kraftig vind.
- Vid professionell användning måste en riskutvärdering utföras under beaktande av de nationella lagstadgade föreskrifterna.
- När stegen ställs upp, beakta kollisionsrisken, t.ex. med fotgängare, fordon och dörrar. Lås dörrar (ej nödutgångar) och fönster i arbetsområdet, om möjligt.
- Ändra inte stegens konstruktion.
- Flytta inte stegen medan du står på den.
- Observera vindförhållandena vid användning utomhus.
- Använd icke-ledande stegar vid nödvändigt arbete under elektrisk spänning.
- Verktygshållaren får belastas med max. 10 kg.
- Använd inte verktygshållaren som sittytta eller stegyta.

Livsfara!

- Låt aldrig barn leka med förpackningen utan uppsikt. Kvävningsrisk föreligger.

Risk för skador för barn!

- Barn får inte leka med produkten. Informera dem tydligt om att den inte är en leksak.
- Kom ihåg att barn är naturligt nyfikna och lekfulla. Förhindra att situationer och beteende som inte är avsedda för produkten uppstår.
- Produkten är inte avsedd att klättras på eller leka med! Se till att personer, i synnerhet barn, inte använder produkten för att dra sig upp.
- Produkten måste förvaras utom räckhåll för barn när den inte används.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn.

Montering (bild B)

1. Ta bort förpackningsmaterialet.
2. Montera verktygshållaren (2) med skruven (3) och muttern (4) på stegen (1).

Användning

Klämrisk. Se till att inte klämma fingrarna när du fäller ut och ihop produkten.

Fälla ut stegen (bild B)

1. Dra stödsänkeln (1e) så långt från skänkeln (1d) som möjligt.
2. Säkra stegen (1) genom att trycka in plattformen (1a) i stången på stödsänkeln.

Fälla ihop stegen (bild C)

1. Luta stegen (1) något i riktning mot skänkeln (1d).
2. Dra plattformen (1a) uppåt och tryck stödsänkeln (1e) i riktning mot skänkeln tills de berör varandra.

Lista över delar som ska kontrolleras

Vid regelbundna kontroller måste följande beaktas:

- Kontrollera att skänklarna (delar som står upprätt) inte är böjda, skeva, vridna, buckliga, spruckna, korroderade eller angripna av röta.
- Kontrollera att skänklarna runt fästpunkterna för överiga delar är i gott skick.
- Kontrollera att fästelement (t.ex. nitar, skruvar och bultar) inte saknas, är lösa eller korroderade.
- Kontrollera att steg inte saknas eller är lösa, slitna, rostiga eller skadade
- Kontrollera att länkarna mellan fram- och baksida inte är skadade, lösa eller rostiga
- Kontrollera att låsningen stannar kvar i horisontell ställning, att de bakre skenorna och hörnförstärkningarna inte saknas eller är böjda, lösa, rostiga eller skadade
- Kontrollera att stegfötterna/fotskydden inte saknas eller är lösa, slitna, rostiga eller skadade

- Kontrollera att hela stegen är fri från föroreningar (t.ex. smuts, färg, olja eller fett)
- Kontrollera att inga delar eller fästen saknas på plattformen och att plattformen inte är skadad eller rostig.

Om resultatet av ovanstående kontroller inte ger ett tillfredsställande resultat ska stegen INTE användas.

Reparation och underhåll

- Håll produkten ren och fri från främmande material, eftersom detta kan förstöra länkarna och stegens funktion.
- Olja ledmekanismen regelbundet.
- Reparationer och underhåll ska utföras av en fackman och enligt tillverkarens anvisningar.

ANMÄRKNING: En fackman är en person med nödvändig kunskap och erfarenhet, exempelvis genom utbildning från tillverkaren.

- Vid reparation eller byte av delar – t.ex. fötter – ska du vid behov kontakta tillverkaren eller återförsäljaren.

Transport och förvaring

- Felaktig hantering vid transport eller förvaring kan orsaka skador på produkten.
- Fäll ihop produkten efter användning samt vid transport och förvaring.
- Säkra och fäst produkten under transport (t.ex. på takräcken eller i bilen) för att undvika skador.
- Förvara produkten i rumstemperatur på en torr och ren plats när den inte används.
- Placera aldrig föremål ovanpå produkten vid förvaring.
- Förvara produkten skyddad från fukt, höga temperaturer och väderpåverkan.

- Förvara produkten i en ställning där den hålls upprätt (t.ex. upphängd i en fästanordning eller liggande på ett jämnt och rent underlag).
- Förvara produkten på ett sätt som förhindrar snubbelrisk.

Rengöring

Rengör endast med en fuktig trasa och torka därefter torr. VIKTIGT! Rengör aldrig med starka rengöringsmedel.

Anvisningar för avfallshantering



Avfallshantera produkten och förpackningen enligt gällande föreskrifter. Förvara förpackningsmaterial (som t.ex. plastpåsar) otillgängligt för barn. Kontakta din kommun för mer information om avfallshantering av förbrukade produkter. Avfallshantera produkten och dess förpackning på ett miljövänligt sätt.



Återvinningskoden visar hur de olika materialen ska återvinnas. Koden består av återvinningsymbolen, som står för ett kretslopp, och ett nummer, som kännetecknar materialet.

Information om garanti och servicehantering

Produkten har tillverkats med största noggrannhet och under kontinuerliga kontroller. DELTA-SPORT HANDEL-SKONTOR GmbH ger privatkunder tre års garanti från inköpsdatum (garantifrist) på denna produkt enligt nedanstående villkor. Garantin gäller endast material- och tillverkningsfel. Garantin omfattar inte delar som utsätts för normalt slitage och därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier), samt ömtåliga delar som brytare eller delar som är tillverkade i glas.

Anspråk på denna garanti kan inte göras om produkten använts på ett felaktigt sätt, missbrukats eller använts i strid med ändamålsenlig användning. Anspråk kan heller inte göras om tillverkarens anvisningar inte har beaktats eller om produkten uppvisar skador som tyder på felaktig användning, eller underlåtelse att beakta tillverkarens anvisningar. Undantag är material- eller bearbetningsfel som inte beror på ovanstående orsaker och som kan bevisas av kunden. Anspråk på garantin kan endast göras inom garantitiden och mot uppvisande av kvitto. Spara därför originalkvittot. Garantitiden kan inte förlängas på grund av eventuella reparationer, lagstadgad garanti eller ex gratia. Detta gäller även för utbytta och reparerade delar. Vid ärenden kontakta oss via nedanstående servicetelefon eller via e-post.

Om ett garantifall föreligger kommer vi – efter egen bedömning – att reparera, byta ut eller ersätta din produkt kostnadsfritt. Inga ytterligare rättigheter föreligger i samband med garantin.

Dina juridiska rättigheter, i synnerhet garantianspråk gentemot återförsäljaren, påverkas inte av denna garanti.

Garantiprocess

Följ nedanstående anvisningar för att få ditt ärende behandlat på kortast möjliga tid:

- Ha kvittot och artikelnumret (t. ex. IAN 123456_7890) redo vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret hittar du på produktens typskylt, på en ingravering på produkten, på bruksanvisningens omslag (nederst till vänster) eller på etiketten på produktens baksida eller undersida.

- Om funktionsfel eller andra brister uppstår, kontakta först nedanstående serviceavdelning via telefon eller använd vårt kontaktformulär, som finns på parkside-diy.com under kategorin Service.
- En produkt som registrerats som defekt kan skickas kostnadsfritt, tillsammans med kvitto och en beskrivning av problemet samt när det uppstod, till din serviceadress.



Denna och många andra bruksanvisningar kan du läsa och ladda ner på parkside-

diy.com Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och använd sökfältet för att hitta din användaranvisning. Genom att ange artikelnumret (t. ex. IAN 123456_7890) kommer du till användaranvisningen för din produkt.

IAN: 500096_2510

Ⓔ SE Kundservice Sverige
Telefon: 020795049

Ⓔ FI Kundservice Suomi
Telefon: 0800916210

Kontaktformulär på
parkside-diy.com
Huvudkontor: Tyskland

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang/ deleliste (afb. A)

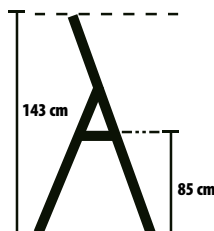
- 1 x stige (1) inkl.
 - 1 x platform (1a)
 - 3 x stigetrin (1b)
 - 4 x stigefod (1c)
 - 1 x sidestykke (1d)
 - 1 x støtteben (1e)
- 1 x opbevaringsbakke (2)
- 1 x skrue (3)
- 1 x møtrik (4)
- 1 x brugervejledning

Tekniske data

Vægt: 4,2 kg

Højest mulige nyttelast:
150 kg

EN 131



Fremstillingsdato
(måned/år): 03/2026

Tilsigtet brug

Denne artikel er konstrueret som opstigningshjælp inden- dørs og udendørs til privat brug og kan belastes med maksimalt 150 kg. Artiklen kan bruges som stand til kortvarige aktiviteter.

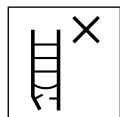
Anvendte symboler/ sikkerhedsinstruktioner til undgåelse af ulykker



Advarsel, fald fra stigen



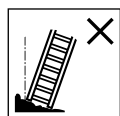
Overhold vejledningen



Kontrollér stigen efter levering. Før hver brug skal der laves en visuel inspektion af stigen for skader og sikker brug. Brug ikke en beskadiget stige.



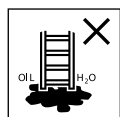
Højest mulige nyttelast



Brug ikke stigen på en ujævn eller løs overflade.



Undgå at læne dig til siden.



Stil ikke stigen på forurennet jord.



Højest mulige antal brugere



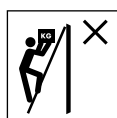
Stig ikke op eller ned ad stigen med ansigtet vendt væk.



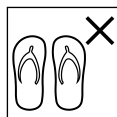
Hold godt fast i stigen, når du stiger op og ned. Ved arbejder på stigen skal der holdes fast eller træffes andre sikkerhedsforanstaltninger, hvis dette ikke er muligt.



Arbejder, der forårsager en sideværts belastning på stiger, skal undgås f.eks. boring gennem faste materialer.



Ved brug af en stige må der ikke bæres udstyr, der er tungt eller uhåndterligt.



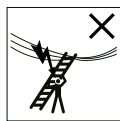
Der må ikke klatres op ad stigen med uegnede sko.



Brug ikke stigen i tilfælde af fysiske begrænsninger. Bestemte sundhedsmæssige forhold, medicinindtagelse, alkohol- eller stofmisbrug kan føre til en risiko for sikkerheden ved brug af stigen.



Advarsel, elektrisk fare. Identificér alle risici ved elektrisk udstyr i arbejdsområdet, f.eks. højspændingsledninger



eller andet fritliggende elektrisk udstyr, og brug ikke stigen, hvis der er risiko for elektrisk strøm.



Brug ikke stigen som bro.



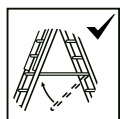
Stige til ikke-erhvervsmæssig brug



Træd ikke sidelæns ned fra stigen og over på en anden overflade.



Åbn stigen helt før brug.



Brug kun stigen med den isatte spredesikring.



Trappestiger må ikke anvendes som enkeltstiger, medmindre de er konstrueret til det.



Vandrette overflader, der ligner platformen på en trappestige, men ikke er konstrueret hertil (f.eks. en arbejdsbakke af plast), skal være tydeligt markeret på overfladen (hvis konstruktionen kræver det).

- Bliv ikke på stigen for længe uden regelmæssige afbrydelser (træthed er en risiko).
- Ved transport af stigen skal skader forhindres, f.eks. ved fastsurring, og der skal sørges for, at den er fastgjort/anbragt på en hensigtsmæssig måde.
- Sørg for, at stigen er egnet til den pågældende anvendelse.
- Brug ikke en stige, der er forurenset af f.eks. våd maling, snavs, olie eller sne.
- Brug ikke stigen udendørs under ugunstige vejrforhold, f.eks. stærk vind.

- Inden for rammerne af en erhvervsmæssig brug skal der foretages en risikovurdering under hensyntagen til lovgivningen i anvendelseslandet.
- Når stigen sættes op, skal man være opmærksom på risikoen for kollision, f.eks. med fodgængere, køretøjer eller døre.
Døre (dog ikke nødudgange) og vinduer i arbejdsområdet skal låses, hvis det er muligt.
- Lav ikke om på stogens konstruktion.
- Stigen må ikke flyttes, mens man står på den.
- Vær opmærksom på vinden ved udendørs brug.
- Ved strengt nødvendige arbejder under elektrisk spænding skal der bruges en ikke-ledende stige.
- Belast opbevaringsbakken med maksimalt 10 kg.
- Brug ikke opbevaringsbakken som sæde eller trædeflade.

Livsfare!

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning.

Fare for skade for børn!

- Børn må ikke lege med artiklen. Gør især børn opmærksomme på, at artiklen ikke er legetøj.
- Vær opmærksom på børns naturlige legeinstinkt og glæde ved at eksperimentere. Undgå situationer og adfærd, som artiklen ikke er beregnet til.
- Artiklen er ikke klatre- eller legeudstyr! Sørg for, at personer, især børn, ikke trækker sig op i artiklen.
- Artiklen skal opbevares utilgængeligt for børn, når den ikke er i brug.
- Rengørings- og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn.

Montering (afb. B)

1. Fjern emballagematerialet.
2. Monter opbevaringsbakken (2) på stigen (1) med skruen (3) og møtrikken (4).

Anvendelse

Fare for klemning. Vær forsigtig med fingrene, når artiklen klappes ud og klappes sammen.

Stigen klappes ud (afb. B)

1. Træk støttebenet (1e) så langt væk fra sidestykket (1d) som muligt.
2. Få stigen (1) sikret, idet platformen (1a) skubbes ind i stangen på støttebenet.

Stigen klappes sammen (afb. C)

1. Vip stigen (1) lidt i retning af sidestykket (1d).
2. Træk platformen (1a) opad, og skub støttebenet (1e) mod sidestykket, indtil begge rører hinanden.

Liste over dele, der skal kontrolleres

Ved regelmæssige kontroller skal der tages hensyn til følgende:

- kontrollér, at benene (opretstående dele) ikke er bøjede, buede, snoede, bulede, revnede, korroderede eller rådne;
- kontrollér, at benene omkring fastgørelsespunkterne for andre dele er i god stand;
- kontrollér, at fastgørelser (som f.eks. nitter, skruer, bolte) ikke mangler og ikke er løse eller korroderede;
- kontrollér, at sprosser/trin ikke mangler og ikke er løse, meget slidte, korroderede eller beskadigede;
- kontrollér, at led mellem forsiden og bagsiden ikke er beskadigede, løse eller korroderede;
- kontrollér, at låsen forbliver i vandret position, at de bageste skinner og hjørneafstivninger ikke mangler, og at de ikke er bøjede, løse, korroderede eller beskadigede;
- kontrollér, at stigefødder/fodhætter ikke mangler og ikke er løse, meget slidte, korroderede eller beskadigede;

- kontrollér, at hele stigen er fri for forurening (f.eks. snavs, maling, olie eller fedt);
- kontrollér, at der ikke mangler dele eller fastgørelser på platformen, og at platformen ikke er beskadiget eller korroderet.

Hvis nogen af ovenstående kontroller ikke giver et tilfredsstillende resultat, bør stigen IKKE bruges.

Reparation og vedligeholdelse

- Hold artiklen ren og fri for fremmedlegemer, da disse materialer kan ødelægge leddene og funktionen.
 - Smør ledmekanismen regelmæssigt.
 - Reparations- og vedligeholdelsesarbejder på artiklen skal udføres af en sagkyndig person og i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- BEMÆRKNING:** En sagkyndig person er en person, der har viden om at udføre reparationer eller vedligeholdelsesarbejder,

f.eks. ved at have deltaget i et instruktionskursus fra producentens side.

- Ved reparation og udskiftning af dele, som f.eks. fødder, skal producenten eller forhandleren kontaktes, hvis det er nødvendigt.

Transport og opbevaring

- Usagkyndig håndtering af artiklen under transport og opbevaring kan medføre beskadigelser.
- Klap artiklen sammen efter brug, samt ved opbevaring og transport.
- Få artiklen sikret og fastgjort under transport (f.eks. på tagbagagebærere eller i bilen) for at forhindre beskadigelser.
- Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.
- Opbevar ikke noget på artiklen.
- Opbevar artiklen væk fra områder, hvor dens tilstand hurtigt kan forringes (f.eks. fugtighed, høje temperaturer, udsættelse for vejrlig).

- Opbevar artiklen i en stilling, der hjælper med til at holde den lige (f.eks. hængt på en stigeholder eller lagt på en plan, ren overflade).
- Opbevar artiklen på en sådan måde, at den ikke kan udgøre en snubelfare eller hindring.

Rengøring

Rengør kun med en fugtig klud, og tør af bagefter. VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelseskredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder. Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen.

Der er ingen yderligere rettigheder under garantien. Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

Afvikling i tilfælde af garantikrav

For at sikre en hurtig bearbejdning af Deres anliggende, følg venligst følgende anvisninger:

- Hav venligst kassebon og artikelnummer (f.eks. IAN 123456_7890) klar som købsbevis ved alle forespørgsler.
- Artikelnummeret kan findes på typeskiltet på artiklen, en gravering på artiklen, titelbladet i vejledningen (nederst til venstre) eller klistermærket på artiklens bagside eller underside.
- Skulle der opstår funktionsfejl eller andre mangler, kontakt i første omgang nedenfor nævnte serviceafdeling telefonisk eller brug vores kontaktf formular, som kan findes på parkside-diy.com i kategorien Service.

- En artikel, der er registreret som defekt, kan sendes portofrit til den meddelte serviceadresse med vedlagt købsbevis (kassebønnen) og med oplysning om, hvad manglen består i, og hvornår den opstod.



På parkside-diy.com kan denne og mange andre håndbøger ses og downloades. Med

denne QR-kode når man direkte til parkside-diy.com. Vælg land, og søg med søgeformularen efter betjeningsvejledningerne. Ved at indtaste artikelnummeret (f.eks. IAN 123456_7890) når man til betjeningsvejledningen til din artikel.

IAN: 500096_2510

DK Kundeservice, Danmark
Telefon: 80254583

Kontaktformular på
parkside-diy.com
Sæde: Tyskland

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisanym sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy / przegląd części (rys. A)

- 1 x drabina (1) w tym
 - 1 x podest (1a)
 - 3 x stopień drabiny (1b)
 - 4 x stopka drabiny (1c)
 - 1 x ramię do wchodze-

nia/schodzenia (1d)

1 x ramię podpierające (1e)

1 x półka na narzędzia (2)

1 x wkręt (3)

1 x nakrętka (4)

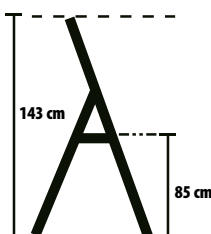
1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne

Ciężar: 4,2 kg

Maksymalne obciążenie:
150 kg

EN 131



Data produkcji
(miesiąc/rok): 03/2026

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł został skonstruowany jako pomoc ułatwiająca wchodzenie na wysokości do użytku prywatnego wewnątrz oraz na zewnątrz i może być obciążany do 150 kg. Artykuł może być używany jako stojak do krótkotrwałych prac.

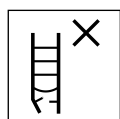
Zastosowane symbole / Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące unikania przyczyn wypadków



Ostrzeżenie, upadek z drabiny



Przestrzegać instrukcji



Skontrolować drabinę po dostawie. Przed każdym użyciem dokonać oględzin drabiny pod kątem uszkodzeń i bezpiecznego użytkowania. Nie używać uszkodzonej drabiny.



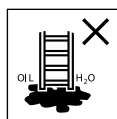
Maksymalne obciążenie



Nie używać drabiny na nierównym i luźnym podłożu.



Unikać wychylania się na boki.



Nie stawiać drabiny na zabrudzonym podłożu.



Maksymalna liczba użytkowników



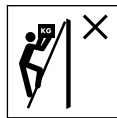
Nie wchodzić na drabinę ani nie schodzić z niej z twarzą odwróconą w przeciwnym kierunku.



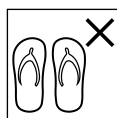
Przy wchodzeniu i schodzeniu trzymać się mocno drabiny. Podczas prac na drabinie należy się jej trzymać, a jeśli nie jest to możliwe, należy podjąć inne środki bezpieczeństwa.



Unikać prac powodujących boczne obciążenie drabiny jak np. wiercenie z boku w materiałach stałych.



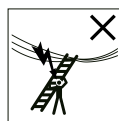
Podczas korzystania z drabiny nie nosić ciężkiego lub nieporęcznego wyposażenia.



Nie wchodzić na drabinę w nieodpowiednim obuwiu.



Nie używać drabiny w przypadku jakichś ograniczeń fizycznych. Niektóre warunki zdrowotne, przyjmowanie leków, nadużywanie alkoholu lub narkotyków mogą podczas korzystania z drabiny stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa.

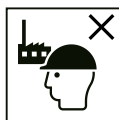


Ostrzeżenie, zagrożenie elektryczne. Należy zidentyfikować wszelkie zagrożenia stwarzane

przez urządzenia elektryczne w obszarze roboczym, np. napowietrzne linie wysokiego napięcia lub inne odsłonięte urządzenia elektryczne, i nie używać drabiny, jeśli istnieje ryzyko związane z prądem elektrycznym.



Nie używać drabiny jako pomostu.



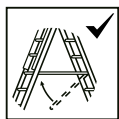
Drabina do użytku nieprofesjonalnego



Nie przechodzić bokiem z drabiny wolnostojącej na inną powierzchnię.



Przed użyciem całkowicie rozłożyć drabinę.



Drabiny używać wyłącznie z założonym zabezpieczeniem rozstawu.



Drabiny wolnostojące nie mogą być używane jako drabiny przystawne, chyba że zostały do tego zaprojektowane.



Powierzchnie poziome, które są podobne do podestu drabiny wolnostojącej, ale nie są skonstruowane jako podest (np. półka na narzędzia z tworzywa sztucznego), muszą być wyraźnie oznakowane (jeśli wymaga tego konstrukcja).

- Nie przebywać na drabinie zbyt długo bez regularnych przerw (zmęczenie stanowi ryzyko).
 - Zapobiegać uszkodzeniom podczas transportu drabiny np. poprzez związanie jej oraz upewnić się, że jest w odpowiedni sposób zabezpieczona/zamocowana.
 - Upewnić się, że drabina jest odpowiednia do danego zastosowania.
 - Nie używać drabiny zabrudzonej np. mokrą farbą, brudem, olejem czy śniegiem.
 - Nie używać drabiny na zewnątrz przy niesprzyjających warunkach atmosferycznych np. przy silnym wietrze.
 - W ramach profesjonalnego użytkowania należy przeprowadzić ocenę ryzyka z uwzględnieniem przepisów prawa obowiązujących w kraju użytkowania.
 - Podczas ustawiania drabiny należy pamiętać o ryzyku kolizji, np. z pieszymi, pojazdami lub drzwiami. Jeśli to możliwe, zamknąć drzwi (jednak nie wyjścia awaryjne) oraz okna w obszarze roboczym.
 - Nie dokonywać zmian w konstrukcji drabiny.
 - Podczas stania na drabinie nie ruszać nią.
 - Podczas użytkowania na zewnątrz należy uważać na wiatr.
 - Do nieuniknionych prac pod napięciem elektrycznym należy używać drabin nieprzewodzących.
 - Półkę na narzędzia obciążać maksymalnie 10 kg.
 - Nie używać półki na narzędzia jako siedziska lub stopnia.
-  Zagrożenie dla życia!**
- Nigdy nie pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym bez nadzoru. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

Ryzyko obrażeń ciała u dzieci!

- Nie wolno dzieciom bawić się tym artykułem. Należy zwrócić dzieciom w szczególności uwagę na to, że artykuł nie jest zabawką.
- Należy pamiętać, że dzieci mają naturalny instynkt zabawy i chęć do eksperymentowania. Należy zapobiegać sytuacjom i zachowaniom, które nie są przewidziane dla artykułu.
- Artykuł nie jest przyrządem do wspinania się ani do zabawy! Należy upewnić się, że żadne osoby, w szczególności dzieci, nie będą podciągać się na artykule.
- Nieużywany artykuł należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Prace związane z czyszczeniem i konserwacją nie mogą być wykonywane przez dzieci.

Montaż (rys. B)

1. Usunąć opakowanie.
2. Przykręcić półkę na narzędzia (2) do drabiny (1), korzystając ze śruby (3) i nakrętki (4).

Sposób użytkowania

Niebezpieczeństwo zmiażdżenia palców! W trakcie rozkładania i składania artykułu należy uważać na palce.

Rozkładanie drabiny (rys. B)

1. Odciągnąć ramię podpierające (1e) najdalej jak to możliwe od ramienia do wchodzenia/schodzenia (1d).
2. Zabezpieczyć drabinę (1) wciskając podest (1a) w drążek ramienia podpierającego.

Składanie drabiny (rys. C)

1. Lekko przechylić drabinę (1) w kierunku ramienia do wchodzenia/schodzenia (1d).

2. Pociągnąć podest (1a) do góry i popchać ramię podpierające (1e) w kierunku ramienia do wchodzenia/schodzenia, aż oba ramiona się zetkną.

Lista części, które należy skontrolować

Podczas regularnych kontroli należy wziąć pod uwagę następujące kwestie:

- sprawdzić, czy ramiona (części pionowe) nie są wygięte, zakrzywione, skręcone, wgniecione, pęknięte, skorodowane lub rozkruszone;
- sprawdzić, czy ramiona wokół punktów mocowania innych części są w dobrym stanie;
- sprawdzić, czy nie brakuje mocowań (np. nitów, śrub, sworzni) oraz czy nie są one poluzowane lub skorodowane.
- sprawdzić, czy nie brakuje szczebli/stopni oraz czy nie są one poluzowane, mocno zużyte, skorodowane lub uszkodzone;

- sprawdzić, czy przeguby pomiędzy częścią przednią i tylną nie są uszkodzone, poluzowane lub skorodowane;
- sprawdzić, czy blokada pozostaje w pozycji poziomej, czy nie brakuje tylnych szyn i kątowników i czy nie są one wygięte, poluzowane, skorodowane lub uszkodzone;
- sprawdzić, czy nie brakuje stopek drabiny/nakładek oraz czy nie są one poluzowane, mocno zużyte, skorodowane lub uszkodzone;
- sprawdzić, czy cała drabina jest wolna od zanieczyszczeń (np. brudu, farby, oleju czy tłuszczu);
- sprawdzić, czy nie brakuje jakichś części lub mocowań podestu oraz czy podest nie jest uszkodzony lub skorodowany.

Jeśli wynik któregośkolwiek punktu kontroli nie będzie zadowalający, NIE powinno się używać drabiny.

Naprawy i konserwacja

- Artykuł utrzymywać w czystości i wolny od materiałów obcych, ponieważ mogą one zniszczyć przeguby i sprawić, że artykuł nie będzie działał.
- Regularnie naoliwiać mechanizm przegubowy.
- Naprawy i prace konserwacyjne związane z artykułem muszą być wykonywane przez osobę kompetentną i zgodnie z instrukcjami producenta.

ADNOTACJA: Osoba kompetentna to ktoś, kto dysponuje wiedzą umożliwiającą przeprowadzenie napraw i prac konserwacyjnych. Wiedzę to zdobył np. biorąc udział w szkoleniu u producenta.

- Podczas naprawy i wymiany części, takich jak stopki, należy w razie potrzeby skontaktować się z producentem lub sprzedawcą.

Transport i przechowywanie

- Niewłaściwe obchodzenie się z artykułem podczas transportu i przechowywania może prowadzić do uszkodzeń.
- Po użyciu oraz na czas przechowywania i transportu należy złożyć artykuł.
- Zabezpieczyć i zamocować artykuł na czas transportu (np. na bagażnikach dachowych lub w samochodzie), aby uniknąć uszkodzeń.
- Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać artykuł w suchym i czystym miejscu w temperaturze pokojowej.
- Nie przechowywać nic na artykule.
- Artykuł należy przechowywać z dala od miejsc, w których jego stan mógłby ulec szybkiemu pogorszeniu (np. wilgotność, wysokie temperatury, narażenie na działanie czynników atmosferycznych).

- Artykuł należy przechowywać w pozycji, która pomaga utrzymać go prosto (np. zawieszony na uchwycie na drabinę lub umieszczony na płaskiej, czystej powierzchni).
- Artykuł należy przechowywać w taki sposób, aby nie stanowił zagrożenia po-
tknięciem ani nie był prze-
szkodą.

Czyszczenie

Czyścić wyłącznie przy
użyciu wilgotnej ściereczki,
następnie wytrzeć do sucha.
WAŻNE! Nie czyścić przy
użyciu ostrych środków
czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu



Artykuł i materiały opa-
kowaniowe należy usu-
nąć zgodnie z aktualnie
obowiązującymi miejscowy-
mi przepisami.

Materiały opakowaniowe (np.
worki foliowe) należy prze-
chowywać w miejscu niedo-
stępny dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat
sposobów usuwania zużyte-
go artykułu można uzyskać u
władz gminnych i miejskich.
Artykuł oraz opakowanie na-
leży usunąć w sposób przy-
jazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do
oznaczenia różnych
materiałów nadających
się do ponownego przetwo-
rzenia (recyklingu). Kod taki
składa się z symbolu recy-
klingu odzwierciedlającego
obieg materiałów do ponow-
nego przetworzenia, a także
z numeru, który jest ozna-
czeniem materiału.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowa-
ny z najwyższą starannością
i pod stałą kontrolą.

DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przełączniki ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

Postępowanie w przypadku roszczeń gwarancyjnych

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa sprawy, proszę postępować zgodnie z następującymi wskazówkami:

- W przypadku wszystkich zapytań prosimy o przygotowanie paragonu i numeru artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowodu zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej artykułu, na grawerze na artykule, na stronie tytułowej instrukcji (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie artykułu.
- W przypadku nieprawidłowości w funkcjonowaniu lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie z wymienionym poniżej działem serwisu lub skorzystać z naszego formularza kontaktowego, który można znaleźć na stronie parkside-diy.com w kategorii Serwis.

- Artykuł uznany za wadliwy można następnie wysłać bezpłatnie na podany adres serwisowy, załączając dowód zakupu (paragon) oraz określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.



Na stronie parkside-diy.com można przeglądać i pobrać tę oraz wiele innych instrukcji.

Dzięki temu kodowi QR trafią Państwo bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Proszę wybrać kraj docelowy i za pomocą formularza wyszukiwania szukać instrukcji obsługi. Podając numer artykułu (np. IAN 123456_7890) zostaną Państwo przekierowani do instrukcji obsługi danego artykułu.

IAN: 500096_2510

Ⓟ Dział obsługi klienta

Polska

Telefon: 008004912069

Formularz kontaktowy na
stronie parkside-diy.com

Siedziba: Niemcy

Sveikiname!

Įsigijote aukštos kokybės gaminį. Prieš pirmą kartą naudodami, susipažinkite su gaminiu.



Atidžiai perskaitykite pateiktą naudojimo instrukciją.

Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytu tikslu. Išsaugokite šią naudojimo instrukciją. Perduodami gaminį, nepamirškite perduoti trečiajai šaliai ir visų su juo susijusių dokumentų.

Komplekto sudėtis / dalių apžvalga (A pav.)

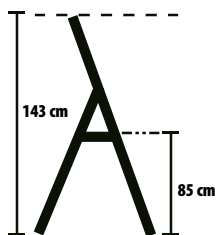
- 1 x kopėčios (1) su
 - 1 x platforma (1a)
 - 3 x kopėčių laiptelis (1b)
 - 4 x kopėčių kojėlė (1c)
 - 1 x lipimo pusė (1d)
 - 1 x atraminė pusė (1e)
- 1 x lentynėlė (2)
- 1 x varžtas (3)
- 1 x veržlė (4)
- 1 x naudojimo instrukcija

Techniniai duomenys

Svoris: 4,2 kg

didžiausia leistina apkrova:
150 kg

EN 131



Pagaminimo data
(mėnuo/metai): 03/2026

Tinkamas naudojimas

Šis gaminys sukurtas kaip pagalbinis laipiojimo prietaisas patalpose ir lauke privačiam naudojimui ir gali išlaikyti iki 150 kg svorį. Gaminys gali būti naudojamas kaip stovas trumpalaikėms veikloms.

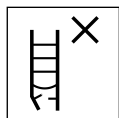
Naudojami simboliai / saugos instrukcijos, skirtos išvengti nelaimingo atsitikimo



Įspėjimas, griuvimas nuo kopėčių



Vadovaukitės instrukcija



Nusipirkę patikrinkite kopėčias. Kas kartą prieš naudodami apžiūrėkite kopėčias, ar nėra pažeidimų ir, ar jos saugios naudoti. Nenaudokite pažeistų kopėčių.



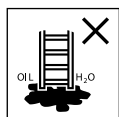
didžiausia leistina apkrova



Kopėčių nenaudokite ant nelygaus arba nestabilaus pagrindo.



Nesiremkite į šoninę dalį.



Kopėčių nestatykite ant nešvaraus pagrindo.



didžiausias naudotojų skaičius



Ant kopėčių ir nuo jų nelipkite nosisukę.



Užlipdami ir nulipdami tvirtai laikykitės už kopėčių.

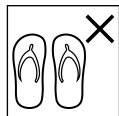
Dirbdami laikykitės už kopėčių arba, jeigu to padaryti neįmanoma, imkitės kitų saugos priemonių.



Venkite darbų, kurie kopėčias veikia šonine apkrova, pvz., negręžkite kietų medžiagų iš šono.



Lipdami ant kopėčių neneškite su savimi jokios įrangos, kuri sunki arba nepatogi.



Ant kopėčių nelipkite, jeigu dėvite netinkamą avalynę.

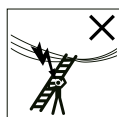


Kopėčių nenaudokite, jeigu yra fizinių apribojimų. Tam tikros sveikatos

būklės, vaistai, piktnaudžiavimas alkoholiu ar narkotikais naudojant kopėčias gali kelti pavojų saugai.



Įspėjimas, elektros pavojus.

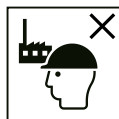


Nustatykite visus elektros eksploatacinių medžiagų keliamus pavojus darbo zonoje, pvz.,

aukštos įtampos oro linijos ar kitos atviros elektros eksploatacinės medžiagos ir nenaudokite kopėčių, jei kyla pavojus dėl elektros srovės.



Nenaudokite kopėčių kaip jungiamojo elemento.



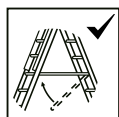
Neprofesionalus kopėčių naudojimas



Nuo kopėčių nenusileiskite kitu paviršiumi iš šono.



Kopėčias prieš naudodami pilnai išskeiskite.



Kopėčias naudokite tik su uždėtu skėtimosi apsaugu.



Kopėčių negalima naudoti kaip atremiamųjų kopėčių, nebent jos skirtos šiam tikslui.



Horizontalūs paviršiai, panašūs į kopėčių platformą, bet nėra jai pritaikyti (pvz., plastikinė darbo lentyna),

turi būti aiškiai pažymėti ant paviršiaus (jei to reikalauja konstrukcija).

- Nebūkite ant kopėčių per ilgai be reguliarių pertraukų (kyla pavojus dėl nuovargio).
- Transportuodami kopėčias apsaugokite jas, kad nebūtų pažeistos, pvz., pririšdami ir užtikrindami, kad jos būtų tinkamai pritvirtintos.
- Įsitikinkite, kad kopėčios tinkamos konkrečiai paskirčiai.
- Nenaudokite nešvarių kopėčių, pvz., drėgni dažai, nešvarumai, alyva arba sniegas.
- Kopėčių nenaudokite lauke, kai yra nepalankios oro sąlygos, pvz., pučia stiprus vėjas.
- Profesionalaus naudojimo atveju rizikos turi būti vertinama pagal naudojimo šalyje galiojančius teisės aktus.
- Gabenant kopėčias į naudojimo vietą reikia atsisųzelgti į kylantį susidūrimo pavojų, pvz., su pėsčiaisiais, transporto priemonėmis arba durimis.

Jeigu įmanoma, duris (ne avarinius išėjimus) ir langus darbo zonoje užrakinkite.

- Nekeiskite kopėčių konstrukcijos.
- Kai kopėčios pastatytos, jų nejudinkite.
- Naudodami lauke, atsižvelkite į vėją.
- Būtimies darbams su elektros įtampa naudokite srovei nelaidžias kopėčias.
- Lentynėlę galima apkrauti ne didesniu nei 10 kg svoriu.
- Ant lentynėlės nesėskite ir nelipkite.

Pavojus gyvybei!

- Jokiu būdu nepalikite vaikų be priežiūros prie pakuotės medžiagų. Jiems kyla pavojus uždusti.

Pavojus susižeisti vaikams!

- Vaikams neleidžiama žaisti su gaminiu. Įspėkite vaikus, kad gaminys nėra žaislas.
- Atminkite, kad vaikams būdingas natūralus smalsumas ir noras eksperimentuoti.

Užtikrinkite, kad gaminys nebūtų naudojamas netinkamose situacijose ir pagal netinkamą paskirtį.

- Ant gaminio lipti ar su juo žaisti negalima! Užtikrinkite, kad žmonės, o ypač vaikai, netrauktų gaminio.
- Nenaudojamą gaminį reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Vaikai negali valyti gaminio ir atlikti jo techninės priežiūros.

Montavimas (B pav.)

1. Nuimkite pakuotės medžiagą.
2. Lentynėlę (2) prie kopėčių (1) montuokite varžtu (3) ir veržle (4).

Naudojimas

Prispaudimo pavojus. Išskleisdami ir suskleisdami gaminį, stebėkite savo pirštus.

Kopėčių išskleidimas (B pav.)

1. Atraminę pusę (1e) traukite kiek įmanoma toliau nuo lipimo pusės (1d).

2. Užfiksukite kopėčias (1), užspausdami platformą (1a) ant atraminės pusės strypo.

Kopėčių suskleidimas (C pav.)

1. Kopėčias (1) šiek tiek patraukite į lipimo pusę (1d).
2. Platformą (1a) traukite į viršų ir spauskite atraminę pusę (1e) lipimo pusės kryptimi, kol jos susilies viena su kita.

Tikrintinų dalių sąrašas

Atliekant reguliarias patikras, reikia atsižvelgti į šiuos punktus:

- patikrinkite, ar pusės (vertikalios dalys) nesulenktos, neišlinkusios, nesusisukusios, neįlenktos, neįskilusios, nesurūdijusios ar nesusuvusios;
- patikrinkite, ar pusė aplink kitų dalių fiksavimo taškus yra geros būklės;
- patikrinkite, kad netrūktų, nebūtų atsilaisvinę arba surūdiję tvirtinimai (pvz., siūlės, varžtai, kaiščiai);

- patikrinkite, ar netrūksta laiptelių/pakopų, ar jos neatsilaisvinusios, stipriai nesusidėvėjusios, nesurūdijusios, ar nepažeistos;
- patikrinkite, ar nepažeisti, neatsilaisvinę arba nesurūdiję lankstai tarp priekinės ir galinės pusės;
- patikrinkite, ar skląstis išlieka horizontalioje padėtyje, netrūksta galinių bėgelių ir kampinių atramų, jos nesulenktos, neatsilaisvinusios, nesurūdijusios arba nepažeistos;
- patikrinkite, ar netrūksta kopėčių kojelių / kojelių dangtelių, ar jie neatsilaisvinę, stipriai nesusidėvėję, nesurūdiję, ar nepažeisti;
- patikrinkite, ar visos kopėčios švarios (pvz., nešvarumai, dažai, alyva ar tepalas);
- patikrinkite, ar netrūksta platformos dalių arba tvirtinimų ar platforma nepažeista arba nesurūdijusi.

Jei kurios nors vienos iš pirmiau minėtų patikrų rezultatas nepatenkinamas, kopėčių naudoti **NEGALIMA**.

Remontas ir techninė priežiūra

- Laikykitė gaminį švarų ir atskirtą nuo pašalinių medžiagų, nes jos gali sugadinti lankstus ir pažeisti jų veikimą.
- Reguliariai sutepkite alyva lanksto mechanizmą.
- Gaminio remonto ir priežiūros darbus turi atlikti kompetentingas asmuo, vadovaudamasis gamintojo instrukcijomis.
PASTABA: kompetentingas asmuo yra asmuo, turintis žinių, reikalingų atlikti remontą ar techninę priežiūrą, pvz., dalyvavęs gamintojo rengiamuose mokymuose.
- Taisant ir keičiant dalis, pvz., kojeles, jei reikia, kreipkitės į gamintoją arba pardavėją.

Transportavimas ir sandėliavimas

- Netinkamai elgiantis su gaminiu transportavimo ir sandėliavimo metu jį galima sugadinti.
- Panaudoję gaminį suskleiskite, taip pat norėdami sandėliuoti ir transportuoti.
- Transportuodami gaminį pritvirtinkite (pvz., ant stogo laikiklių arba automobilyje), kad apsaugotumėte nuo pažeidimų.
- Kai gaminio nenaudojate, laikykite sausą ir švarų kambario temperatūroje.
- Ant gaminio nieko nedėkite.
- Gaminį laikykite atokiau nuo vietų, kur jo būklė gali greitai pablogėti (pvz., drėgmė, aukšta temperatūra, netinkamos oro sąlygos).
- Gaminį laikykite tokioje padėtyje, kurioje jis išliktų vertikalioje padėtyje (pvz., pakabintas ant kopėčių laikiklio arba pastatytas ant lygaus, švaraus paviršiaus).
- Gaminį laikykite taip, kad jis nekeltų pavojaus užkliūti arba netaptų kliūtimi.

Valymas

Valykite tik drėgna valymo šluoste, baigdami nušluostykite sausai.

SVARBU! Niekada nevalykite šiurkščiomis valymo priemonėmis.

Išmetimo nurodymai



Gaminio ir pakuotės atliekas tvarkykite laikydamiesi galiojančių vietos taisyklių. Pakuotės medžiagas (pvz., plastikinius maišelius) laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Daugiau informacijos apie panaudotų gaminių atliekų tvarkymą teiraukitės savo savivaldybės arba miesto administracijos įstaigose. Gaminio ir pakuotės atliekas sutvarkykite tausodami aplinką.



Perdirbimo kodas skirtas įvairioms medžiagoms ženklinti ir grąžinti pakartotiniam naudojimui (perdirbimui). Kodą sudaro perdirbimo simbolis, reiškiantis pakartotinį naudojimą, ir numeris, žymintis medžiagą.

Pastabos dėl garantijos ir aptarnavimo

Gaminys pagamintas kruopščiai, vykdant nuolatinę kontrolę. Privatiems galutiniams klientams

„DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH“ šiam gaminiui suteikia trejų metų garantiją nuo pirkimo datos (garantinis laikotarpis) pagal toliau nurodytas sąlygas. Garantija taikoma tik medžiagoms ir apdirbimui. Garantija netaikoma toms dalims, kurios įprastai dėvėsi ir yra laikomos nusidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijoms), taip pat dužioms dalimis, pvz., jungikliams ar iš stiklo pagamintoms dalims.

Teisė pasinaudoti šia garantija negalioja, jei gaminys buvo naudojamas netinkamai ar neteisingai, ne pagal numatytą paskirtį arba jei nesilaikoma naudojimo instrukcijos nurodymų, išskyrus tuos atvejus, kai galutinis klientas įrodo, kad buvo medžiagų arba apdirbimo klaida, kilusi ne dėl minėtų aplinkybių.

Teise į garantiją galima pasinaudoti tik garantiniu laikotarpiu, pateikus originalų kasos kvitą. Todėl saugokite originalų kasos kvitą. Atlikus bet kokį remontą, grindžiamą įmonės garantija, įstatymuose numatyta garantija ar gamintojo gera valia, garantinis laikotarpis nėra pratęsimas. Ši nuostata taip pat taikoma pakeistoms ir suremontuotoms dalims.

Kilus nusiskundimų, pirmiausia kreipkitės toliau nurodytu techninės pagalbos telefono numeriu arba susisiekitė su mumis elektroniniu paštu. Jei taikoma garantija, mes Jums nemokamai gaminį pataisysime ar pakeisime arba grąžinsime pinigus, sumokėtus už gaminį (savo nuožiūra). Jokių kitų teisių garantija nesuteikia. Ši garantija neriboja Jūsų teisių, numatytų įstatymuose, ypač garantinių teisių pardavėjo atžvilgiu.

Veiksmai esant garantinei pretenzijai

Norėdami užtikrinti, kad jūsų užklausa būtų greitai išnagrinėta, vadovaukitės šiomis instrukcijomis:

- Su visomis užklausomis kaip pirkimo įrodymą pateikite kasos čekį ir prekės numerį (pvz., IAN 123456_7890).
- Prekės numerį rasi-
te prekės tipo lentelėje, išgraviruotą ant prekės, jūsų instrukcijos tituliname puslapyje (apačioje kairėje) arba ant prekės lipduko, esančio galinėje arba apatinėje prekės pusėje.
- Jei atsiranda veikimo klaidų ar kitų defektų, pirmiausia susisiekitė su žemiau nurodyta techninės priežiūros tarnyba telefonu arba naudokite mūsų kontaktinę formą, kurią galite rasti puslapyje parkside-diy.com techninės priežiūros kategorijoje.

- Tada galite nemokamai išsiųsti prekę, kuri buvo pripažinta kaip nekokybiška, pateiktu techninės priežiūros tarnybos adresu, kartu pridėdami pirkimo kvitą (čekį) ir duomenis, koks yra gedimas ir kada jis atsirado.



Iš parkside-diy.com galite perskaityti ir atsisiųsti šią ir daugelį kitų žinynų.

Šis QR kodas nukreips tiesiai į parkside-diy.com. Pasirinkite savo šalį ir paieškoje ieškokite naudojimo instrukcijų. Nurodę prekės numerį (pvz., IAN 123456_7890) gausite prieigą prie savo prekės naudojimo instrukcijos.

IAN: 500096_2510

ⓁⓉ Klientų aptarnavimo
tarnyba Lietuvoje
Telefonas: 880033062

Kontaktinė forma pateikta
parkside-diy.com
Būstinė: Vokietija

Soovime õnne!

Olete otsustanud kvaliteetse toote kasuks. Enne esmakordset kasutamist tutvuge tootega.



Selleks lugege tähelepanelikult järgmist kasutusjuhendit.

Kasutage toodet ainult toodud kirjelduste kohaselt ja ainult ettenähtud kasutusvaldkondades. Hoidke seda kasutusjuhendit kindlas kohas. Toote edasiandmisel andke üle ka kõik tootedokumendid.

Tarnekomplekt/detaillide ülevaade (joon. A)

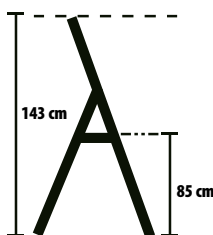
- 1 x redel (1) k.a
 - 1 x platvorm (1a)
 - 3 x redeli aste (1b)
 - 4 x redeli jalg (1c)
 - 1 x ronimisjalg (1d)
 - 1 x tugijalg (1e)
- 1 x hoiuriul (2)
- 1 x kruvi (3)
- 1 x mutter (4)
- 1 x kasutusjuhend

Tehnilised andmed

Kaal: 4,2 kg

Suurim võimalik kasutuskoormus: 150 kg

EN 131



Valmistamiskuupäev
(kuu/aasta): 03/2026

Sihtotstarbeline kasutamine

See toode on mõeldud sise- ja välistingimustes ronimisabina isiklikuks kasutuseks ja selle kandevõime on 150 kg. Toode on kasutatav lühiajaliste tegevuste jaoks seismiskohana.

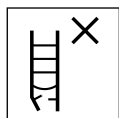
Sümbolid/ ohutusjuhised, mida kasutatakse õnnetuste põhjuste vältimiseks



Hoiatus! Redelilt kukkumise oht



Järgige juhendit.



Kontrollige redelit pärast tarnet. Enne iga kasutamist

kontrollige redelit visuaalsete kahjustuste suhtes ja tagage selle ohutu kasutamine. Ärge kasutage kahjustustega redelit.



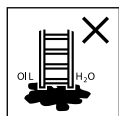
Suurim võimalik kasutuskooormus



Ärge kasutage redelit ebatasasel või lahtisel aluspin-
nal.



Vältige küljele kal-
dumist.



Ärge asetage redelit
saastunud pindade-
le.



Suurim võimalik
kasutajate arv



Ärge astuge redelile
ega sellelt maha, kui
olete näo ära pööra-
nud.



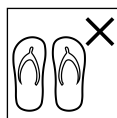
Hoidke redelile
peale ja sealt maha
astudes tugevalt
redelist kinni. Hoidke redelil
töötades tugevalt kinni või
võtke muid ohutusmeetmeid,
kui see pole võimalik.



Vältige töid, mis
seavad redelil olles
koormuse alla ühe
külje, nt küljelt läbi kõvade
materjalide puurimine.



Ärge kandke redelit
kasutades varus-
tust, mis on raske
või tülikas.



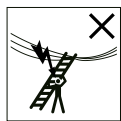
Ärge ronige redelile
sobimatute jalanõu-
dega.



Ärge kasutage
redelit, kuid teie
kehaline liikumine
on piiratud. Teatud tervise-
seisundid, ravimite manusta-
mine, alkoholi või narkootiku-
mide kuritarvitamine võivad
redeli kasutamisel tervise
ohu seada.



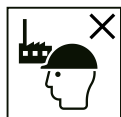
**Hoiatus! Elekt-
rioht.** Tehke kind-
laks kõik tööpiir-
konnas olevatest
elektriseadmetest
tulenevad riskid, nt



kõrgepinge õhulii-
nid või muud avatud elektri-
seadmed, ja ärge kasutage
redelit, kui esinevad elektri-
voolust tulenevad ohud.



Ärge kasutage
redelit sillana.



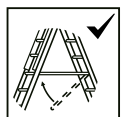
Redel mit-
tetrofessio-
naalseks
kasutami-
seks



Ärge astuge
treppredeliit küljega
teisele pealispinna-
le.



Avage redel täieli-
kult enne kasuta-
mist.



Kasutage redelit
ainult siis, kui ava-
mislukk on peale
pandud.



Treppredeleid ei tohi
kasutada tugiredeli-
tena, välja arvatud
juhul, kui need on selleks
otstarbeks ette nähtud.



Horisontaalsed
pinnad, mis meenu-
tavad treppredeli
platvormi, kuid ei ole selleks
ette nähtud (nt plastist töö-
riiul), peavad olema pinnale
selgelt märgistatud (kui
konstruktsioon seda nõuab).

- Ärge seiske redelil liiga
kaua ilma regulaarsete
pausideta (väsimus on
oht).
- Vältige redeli transportimi-
sel kahjustamist, nt kinni-
tades, ja veenduge, et see
on nõuetekohaselt kinnita-
tud/paigutatud.
- Veenduge, et redel on et-
tenähtud kasutuseks sobiv.
- Ärge kasutage määrdunud
redelit, mis on saastunud
näiteks niiskuse, värvi,
mustuse, õli või lumega.
- Ärge kasutage redelit õues
ebasoodsate ilmastikutin-
gimuste, näiteks tugeva
tuule korral.

- Professionaalse kasutamise kontekstis tuleb läbi viia riskianalüüs, võttes arvesse kasutusriigi õigusnorme.
- Redeli positsioneerimisel tuleks tähelepanu pöörata kokkupõrkehule, nt jala-käijate, sõidukite või uste-ga. Võimalusel lukustage tööpiirkonnas ukсед (kuid mitte varuväljapääsud) ja aknad.
- Ärge muutke redeli ehitust.
- Ärge liigutage redelit, kui seisate selle peal.
- Väliitingimustes kasutamisel olge tuule suhtes ettevaatlik.
- Kasutage elektrit mittejuhtivaid reदेleid vältimatute tööde korral, mis hõlmavad elektripinget.
- Hoiuriulile tohib asetada maksimaalselt 10 kg.
- Ärge kasutage hoiuriulit istumisalusena ega astmena.

Eluohtlik!

- Ärge jätke kunagi lapsi pakkematerjaliga järelevalveta. Esineb lämmatamisohu.

Vigastusoht lastele!

- Lastel on keelatud tootega mängida. Juhtige laste tähelepanu eelkõige sellele, et see toode ei ole mänguasi.
- Jälgige laste loomulikku mängukirge ja eksperimenterimislusti. Vältige olukordi ja käitumisviise, mis ei ole selle toote jaoks ette nähtud.
- See toode pole ronimisvahend ega mänguasi! Veen-duge, et inimesed, eelkõige lapsed, ei tõmbaks end toote najal püsti.
- Toode tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas, kui see pole kasutusel.
- Lapsed ei tohi tegeleda ei puhastuse ega kasutaja-poolse hooldusega.

Montaaž (joon. B)

1. Eemaldage pakkematerjal.
2. Kinnitage hoiuriul (2) redeli (1) külge kruvi (3) ja mutri (4) abil.

Kasutamine

Muljumisoht. Olge toote lah-
ti- ja kokkuklappimisel sõr-
medega ettevaatlik.

Redeli lahtiklappimine

(joon. B)

1. Tõmmake tugijalg (1e) ro-
nimisjalast (1d) eemale nii
kaugele kui võimalik.
2. Kinnitage redel (1), lükates
platvormi (1a) tugijala var-
da sisse.

Redeli kokkuklappimine

(joon. C)

1. Kallutage redelit (1) veidi
ronimisjala (1d) suunas.
2. Tõmmake platvormi (1a)
ülespoole ja vajutage tugi-
jalga (1e) ronimisjala suu-
nas, kuni need puudutavad
üksteist.

Kontrollitavate osade nimekiri

Perioodiliste kontrollide
käigus tuleb võtta arvesse
järgmist:

- kontrollige, kas jalad on
teiste osade kinnituspunk-
tide ümber heas seisukor-
ras;
- kontrollige, et kinnitusde-
tailid (nagu needid, kruvid,
poldid) oleksid olemas ja
ei oleks lahti ega roosteta-
nud;
- kontrollige, et pulgad/ast-
med ei oleks puudu, lahti,
tugevalt kulunud, korro-
deerunud või kahjustatud;
- kontrollige, et esi- ja taga-
osa vahelised liigendid po-
leks kahjustatud, lahtised
ega korrodeerunud;
- kontrollige, et riiv jääks
horisontaalasendisse, ei
puuduks tagumised siinid
ja nurgatoed ega oleks
paindunud, lahti, roosteta-
nud ega kahjustatud;
- kontrollige, et redeli jalad/
jalakatted ei oleks puudu,
lahti, tugevalt kulunud,
roostetanud või kahjusta-
tud;
- kontrollige, et kogu redel ei
oleks saastunud (nt mus-
tus, värv, õli või rasv);
- kontrollige, et jalad (püsti-
sed osad) ei oleks painuta-
tud, kõverad, väändunud,
mõlakis, mõranenud, roos-
tetanud ega mädanenud;

- kontrollige, et platvormil ei puuduks ükski osa või kinnitusdetailid ja et platvorm ei oleks kahjustatud ega korrodeerunud.

Kui mõni ülaltoodud kontrollidest ei anna rahuldavaid tulemusi, EI TOHI seda redelit kasutada.

Remont ja hooldus

- Hoidke toode puhas ja vaba võõrkehadest, kuna need materjalid võivad liigendid ja funktsiooni hävitada.
- Õlitage regulaarselt liigend-mehhanismi.
- Kauba remondi- ja hool-dustööd peab tegema pädev isik, järgides tootja juhiseid.
MÄRKUS. Pädev isik on isik, kellel on teadmised remondi- või hooldustööde tegemiseks, näiteks osaledes tootja korraldatud koolitusel.
- Osade, näiteks jalgade pa-randamisel ja asendamisel võtke vajadusel ühendust tootja või edasimüüjaga.

Transport ja hoidmine

- Ebaõige käsitlemine trans-pordi ja hoiustamise ajal võib põhjustada kahjustusi.
- Klappige toode kokku pä-rast kasutamist ning hoiu-lepanekuks ja transportimi-seks.
- Kinnitage toode transpordi ajaks (nt katuseraamidel või autos), et vältida kahjustusi.
- Kui toodet ei kasutata, hoidke seda alati kuiva ja puhtana toatemperatuuril.
- Ärge hoidke midagi toote peal.
- Hoidke toodet eemal koh-tadest, kus selle seisukord võib kiiresti halveneda (nt niiskuses, kõrge temperatuur, kokkupuude elementide-ga).
- Hoidke toodet asendis, mis aitab sellel püsti seista (nt riputades redeli redelikinni-tuse külge või asetades ta-sasele ja puhtale pinnale).
- Hoidke toodet nii, et see ei kujutaks endast komista-misohtu ega takistust.

Puhastamine

Puhastage üksnes niiske lapiga ja pühkige kuivaks. TÄHTIS! Ärge puhastage tugevatoimeliste puhastusvahenditega.

Jäätmekäitlusjuhised



Utiliseerige tooteartikkel ja pakkematerjalid vastavalt ajakohastele kohalikele eeskirjadele. Hoidke pakkematerjali (nt kilekotte) lastele kättesaamatus kohas. Kasutuskõlbmatu tooteartikli utiliseerimise kohta saate lisainformatsiooni oma valla- või linnavalitsusest. Utiliseerige tooteartikkel ja pakend keskkonnasäästlikult.



Taaskasutuskoodi kasutatakse ringlussevõtu tsüklis olevate erinevate materjalide identifitseerimiseks (taaskasutamine). Kood koosneb ringlussevõtu tsükli taaskasutussümbolist ja materjali identifitseerivast numbrist.

Juhised garantii ja teeninduskulu kohta

Toode on toodetud väga hoolikalt ja pideva kontrolli all. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH annab eraisikutele lõpptarbijatele selle kauba ostmisel kolmeaastase garantii alates ostukuupäevast (garantiiperiood) vastavalt järgmistele sätetele. Garantii kehtib ainult materjali- ja töötlemisvigade korral. Garantii ei laiene osadele, mis on tavapäraselt kulunud, ja seetõttu tuleb neid käsitleda kulumisdetaillena (nt patareid), ega kergeti purunevatele osadele, nagu lülitid või klaasist osad. Garantiinõuded on välistatud, kui toodet on kasutatud mitte ettenähtud otstarbel, valesti või mitte ettenähtud nõuete raames või kasutusulatuses või kui kasutusjuhendis toodud andmeid ei ole järgitud, kui just lõppkliend ei suuda tõestada, et esinevad materjali- või töötlemisvead, mis ei põhine eelnimetatud tingimustel.

Garantiinõudeid saab garantiitaja jooksul esitada alles pärast originaalkviitungi esitamist. Seetõttu palun hoidke originaalkviitung alles. Garantiid ei pikendata garantiit, seadusliku garantiit või hea tahte põhjal tehtud remonditööde järgi. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

Kui teil on kaebusi, võtke ühendust allpool toodud infotelefoni või e-posti teel. Garantiinõude korral parandame - omal valikul - toote teile tasuta, asendame selle või maksame tagasi ostuhinna. Muid õigusi garantiist ei tulene.

See garantiit ei piira teie seadusjärgseid õigusi, eriti garantiinõudeid vastava müüja vastu.

Menetlemine garantiinõude korral

Teie taotluse kiire töötlemise tagamiseks järgige järgmisi juhiseid.

- Kõigi päringute tarbeks hoidke ostukviitung ja tooteartikli number (nt IAN 123456_7890) ostutõendina alles.
- Palun otsige tooteartikli numbrit kauba sildilt, graveeringuna kaubalt, kauba juhendi tiitellehelt (all vasakul) või kauba taga- või allosas olevalt kleebiselt.
- Funktsionaalsete tõrgete või muude defektide ilmnemisel võtke esmalt ühendust allpool nimetatud teenindusosakonnaga telefoni teel või kasutage meie kontaktivormi, mille leiate veebisaidilt parkside-diy.com teeninduse kategooriast.
- Seejärel saate defektsena registreeritud kauba saata tasuta teile antud teenindusaadressile, lisades ostutšeki (kviitungi) ja andmed selle kohta, milles on defekt ja millal see ilmnis.



Neid ja
paljusid
teisi kä-
siraamatu-
id saate
vaadata ja
alla laadi-
da aadres-
sil parksi-

de-diy.com. See QR-kood
viib teid otse veebilehele
parkside-diy.com. Valige
oma riik ja otsige otsingua-
kna abil käsitsemisjuhendit.
Tooteartikli numbri sisesta-
misel (nt IAN 123456_7890)
suunatakse teid oma toote-
artikli käsitsemisjuhendi
juurde.

IAN: 500096_2510

EE Eesti klienditeenindus

Telefon: 8000049141

Kontaktivorm aadressil

parkside-diy.com

Asukoht: Saksamaa

Apsveicam!

Jūs izvēlējāties iegādāties augstas kvalitātes precī.

Pirms sākat lietot precī, apgūstiet to.



Šajā nolūkā rūpīgi izlasiet tālāk iekļauto lietošanas norādījumus.

Lietojiet precī tikai atbilstoši aprakstītajam lietojumam un tikai norādītajiem lietošanas mērķiem. Saudzīgi glabājiet šo lietošanas norādījumus. Nododot precī trešajām personām, pievienojiet tai visus dokumentus.

Piegādes komplekts/daļu pārskats (A att.)

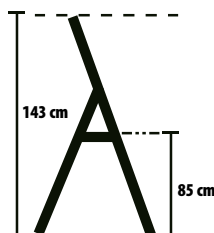
- 1 x kāpnes (1), komplektā
 - 1 x platforma (1a)
 - 3 x pakāpiens (1b)
 - 4 x pēda (1c)
 - 1 x kāpņu statnis (1d)
 - 1 x atbalsta statnis (1e)
- 1 x plauktiņš (2)
- 1 x skrūve (3)
- 1 x uzgrieznis (4)
- 1 x lietošanas norādījumi

Tehniskie dati

Svars: 4,2 kg

Maksimāli pieļaujamā slodze: 150 kg

EN 131



Izgatavošanas datums
(mēnesis/gads):
03/2026

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Šis izstrādājums kā pakāpšanās līdzeklis ir paredzēts privātai lietošanai iekštelpās un ārpus telpām, un to var noslogot ar maksimāli 150 kg smagumu. Veicot īslaicīgus darbus, izstrādājumu var izmantoto kā virsmu stāvēšanai.

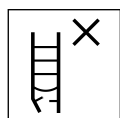
Izmantotie simboli/ drošības norādījumi negadījumu novēršanai



Brīdinājums par
nokrišanu no kāp-
nēm



Ievērot norādījumus



Kāpnes pēc piegā-
des pārbaudīt. Ikreiz
pirms lietošanas
veikt kāpņu vizuālu pārbaudi,
kontrolējot, vai nav bojājumu
un vai to lietošana ir droša.
Nelietot bojātas kāpnes.



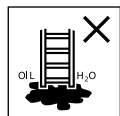
Maksimāli pieļauja-
mā slodze



Nelietot kāpnes uz
nelīdzenas vai irde-
nas pamatnes.



Izvairīties no snieg-
šanās uz sāniem.



Nenovietot kāpnes
uz netīras pamat-
nes.



Maksimāli iespēja-
mais lietotāju skaits



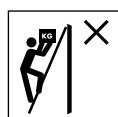
Nekāpt uz vai no
kāpnēm, aizgriežot
prom seju.



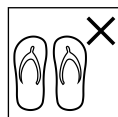
Kāpjot augšu un
lejš, cieši turēties
pie kāpnēm. Strādā-
jot uz kāpnēm, pieturēties
vai, ja tas nav iespējams,
veikt citus drošības pasāku-
mus.



Izvairīties veikt
darbus, kuru laikā
uz kāpnēm tiek
izdarīta vienaspusēja slodze,
piem., urbt cietos materiālos
no sāniem.



Izmantojot kāpnes,
nenest smagu vai
neparocīgu aprīko-
jumu.



Nekāpt uz kāpnēm
ar nepiemērotiem
apaviem.

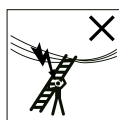


Nelietot kāpnēs, ja ir
kustību ierobežojumu.
Noteiktas veselības

problēmas, medikamentu,
alkohola vai narkotisko
vielu lietošana kāpņu izmant-
ošanas laikā var radīt drau-
dus drošībai.



**Brīdinājums par
elektrisko bīsta-
mību.** Noteikt visus

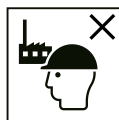


elektroaprikojuma
radītos riskus
darba vietā, piem.,
identificēt augst-

sprieguma līnijas vai citu
neizolētu elektroaprikojumu,
un nelietot kāpnēs, ja pastāv
elektriskās strāvas radīts
apdraudējums.



Neizmanto kāpnēs
kā pāreju.



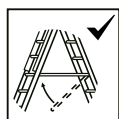
Kāpnēs nav
paredzētas
profesionā-
lai lietoša-
nai



Nepārkāpt no kāp-
nēm sāņus uz citu
virsmu.



Kāpnēs pirms lieto-
šanas pilnībā atvērt.



Lietot kāpnēs tikai
ar ievietotu drošības
spraisli.



Kāpnēs nedrīkst
izmantot kā pieslie-
namās kāpnēs, ja
vien tās tam nav paredzētas.



Horizontālajām
virsmām, kas līdzī-
nās A tipa kāpņu
platformai, taču nav tam
paredzētas (piem., plastma-
sas darba virsma), jābūt
skaidri apzīmētām ar atbil-
stošu marķējumu uz virsmas
(ja šāda nepieciešamība
izriet no konstrukcijas).

- Nepalieciet uz kāpnēm pārāk ilgi, neieturot regulāras pauzes (risku rada nogurums).
- Transportējot kāpnēs, novērsiet to bojājumus, piem., nofiksējot kāpnēs ar savilcējsiksniem, un pārliecinieties, ka tās ir pienācīgi nostiprinātas.

- Pārliecinieties, ka kāpnes ir piemērotas attiecīgajam izmantošanas gadījumam.
- Nelietojiet netīras kāpnes, piem., notraipītas ar svaigu krāsu, dubļiem, eļļu vai sniegu.
- Neizmantojiet kāpnes ārpus telpām nelabvēlīgos laikapstākļos, piem., stiprā vējā.
- Izmantojot komercdarbībai, jāveic risku novērtējums, ievērojot lietotāja valstī spēkā esošos normatīvos aktus.
- Novietojot kāpnes vajadzīgajā pozīcijā, jāņem vērā sadursmes risks, piem., ar gājējiem, transportlīdzekļiem vai durvīm. Ja iespējams, aizslēdziet durvis (bet ne evakuācijas izejas) un logus darba zonā.
- Neveiciet izmaiņas kāpņu konstrukcijā.
- Nepārvietojiet kāpnes, kamēr kāds uz tām stāv.
- Izmantojot ārpus telpām, pievērsiet uzmanību vējam.

- Lai veiktu nepieciešamos darbus iekārtās, kas atrodas zem sprieguma, izmantojiet kāpnes, kas nav strāvu vadītspējīgas.
- Plauktiņu noslogojiet ar maksimāli 10 kg smagumu.
- Neizmantojiet plauktiņu kā virsmu sēdēšanai vai uzkāpšanai.

Briesmas dzīvībai!

- Nekad neatstājiet bērnus bez uzraudzības pie iepakojuma materiāliem. Pastāv nosmakšanas risks.

Bērnu savainošanās risks!

- Ar izstrādājumu nedrīkst rotaļāties bērni. Bērniem jāīpaši norādiet, ka izstrādājums nav rotaļlieta.
- Nemiet vērā bērnu dabisko tieksmi rotaļāties un eksperimentēt. Izvairieties no situācijām un darbībām, kuras neatbilst izstrādājuma pielietojumam.

- Izstrādājums nav paredzēts kāpelēšanai vai rotaļām! Uzmaniet, lai personas, it īpaši bērni nepievilkto pie izstrādājuma.
- Kad izstrādājums netiek lietots, tas jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā.
- Tīrīšanu un lietotāja veicamo apkopi nedrīkst veikt bērni.

Montāža (B att.)

1. Noņemiet iepakojuma materiālus.
2. Izmantojot skrūvi (3) un uzgriezni (4), piemontējiet plauktiņu (2) pie kāpnēm (1).

Lietošana

Saspiešanas risks. Atverot un saliekot izstrādājumu, sargiet pirkstus.

Kāpņu atvēršana (B att.)

1. Velciet atbalsta statni (1e), cik tālu vien iespējams, prom no kāpņu statņa (1d).
2. Nofiksējiet kāpnēs (1), nospiežot uz leju platformu (1a), līdz tā nofiksējas atbalsta statņa stienī.

Kāpņu salikšana (C att.)

1. Nedaudz sasveriet kāpnēs (1) atbalsta statņa (1d) virzienā.
2. Paceliet platformu (1a) uz augšu un spiediet atbalsta statni (1e) kāpņu statņa virzienā, līdz abi statņi saskaras.

Pārbaudāmo daļu saraksts

Veicot regulāras pārbaudes, jāņem vērā šādi punkti:

- Pārbaudiet, vai nav deformēti, saliekti, savērpušies, izliekušies, iesprāguši, sarūsējuši vai korodējuši kāpņu statņi (vertikālās daļas).
- Pārbaudiet, vai kāpņu statņi citu daļu fiksācijas punktos ir pienācīgā stāvoklī.
- Pārbaudiet, vai nav iztrūkstošu, vaļīgu vai sarūsējušu stiprinājumu (piem., kniedes, skrūves, tapas).
- Pārbaudiet, vai netrūkst spraišļu/pakāpienu, vai tie nav vaļīgi, stipri nodiluši, sarūsējuši vai bojāti.

- Pārbaudiet, vai nav bojāti, vaļīgi vai sarūsējuši šarnīri, kas savieno priekšējo un aizmugurējo daļu.
- Pārbaudiet, vai konstrukcija paliek nofiksēta horizontālā stāvoklī, vai netrūkst aizmugurējo sliežu un stūru stiprinājumu, vai tie nav deformēti, vaļīgi, sarūsējuši vai bojāti.
- Pārbaudiet, vai kāpnēm netrūkst pēdu/kāju uzgaļu, vai tie nav vaļīgi, stipri nodiluši, sarūsējuši vai bojāti.
- Pārbaudiet, vai uz kāpnēm nav netīrumu (piem., dubļu, krāsas, eļļas vai smērvieļas).
- Pārbaudiet, vai platformai netrūkst detaļu vai stiprinājumu un vai platforma nav bojāta vai sarūsējusi.

Ja kāds no iepriekš uzskaitītajiem pārbaudes punktiem uzrāda neapmierinošu rezultātu, kāpnēs NEDRĪKST lietot.

Remonts un apkope

- Uzturiet izstrādājumu tīru un attīriet no liekiem materiāliem, jo šādi materiāli var bojāt šarnīrus un traucēt to darbību.
- Regulāri ieeļļojiet šarnīru mehānismu.
- Izstrādājuma remonts un apkope jāuztic speciālistam un jāveic atbilstoši ražotāja norādījumiem. **PIEZĪME:** Speciālists ir persona, kurai ir zināšanas remonta un apkopes darbu veikšanai, kuras tā ieguvusi, piem., piedaloties ražotāja apmācībās.
- Veicot daļu, piem., kāju, remontu un nomaiņu, nepieciešamības gadījumā jāsazinās ar ražotāju vai tirgotāju.

Transportēšana un uzglabāšana

- Izstrādājuma nepareiza transportēšana un uzglabāšana var radīt bojājumus.

- Lai novietotu izstrādājumu glabāšanā vai veiktu tā transportēšanu, izstrādājumu pēc lietošanas salieciet.
- Transportējot izstrādājumu (piem., uz jumta relīņiem vai automašīnā), to nostipriniet, lai novērstu bojājumus.
- Kad izstrādājums netiek lietots, vienmēr glabāiet to sausā un tīrā stāvoklī istabas temperatūrā.
- Neuzglabāiet uz izstrādājuma citus priekšmetus.
- Uzglabāiet izstrādājumu ārpus vietām, kurās tā stāvoklis varētu strauji pasliktināties (piem., mitrums, augsta temperatūra, laikapstākļu ietekme).
- Uzglabāiet izstrādājumu pozīcijā, kādā tas saglabā taisnu formu (piem., iekarot kāpņu turētājā vai novietojot uz līdzenas, tīras virsmas).
- Uzglabāiet izstrādājumu tā, lai tas neradītu pakļūšanas risku un nebūtu šķērslis.

Tīrīšana

Tīriet tikai ar samitrinātu lupatīņu un pēc tam noslaukiet sausu.

SVARĪGI! Nedrīkst tīrīt ar asiem tīrīšanas līdzekļiem.

Norādes par likvidēšanu



Utilizējiet izstrādājumu un iepakojuma materiālus atbilstoši spēkā esošajiem, vietējiem noteikumiem. Iepakojuma materiālus (piem., plastikāta maisīnus) uzglabāiet bērniem nepieejamā vietā. Papildu informāciju par nokalpojušā izstrādājuma utilizāciju vaicāiet savā pašvaldībā. Utilizējiet izstrādājumu un iepakojumu videi draudzīgā veidā.



Otrreizējās pārstrādes kods paredzēts dažādu materiālu atgriešanai otrreizējās pārstrādes ciklā (reciklēšana). Kods sastāv no reciklēšanas simbola, kas apzīmē otrreizējās pārstrādes ciklu, un no numura, kas apzīmē materiālu.

Norādes par garantiju un servisa pakalpojumiem

Izstrādājums ir izgatavots ar lielu rūpību, veicot tā pastāvīgu kontroli. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privātiem gala klientiem šim izstrādājumam dod trīs gadu garantiju kopš iegādes datuma (garantijas termiņš), ievērojot turpmākos noteikumus. Garantija attiecas tikai uz materiālu un apstrādes kļūdām. Garantija neattiecas uz detaļām, kas pakļautas normālam nolietojumam un tādēļ uzskatāmas par dilstošām detaļām (piem., baterijas), kā arī tā neattiecas uz plīstošām detaļām, piem., slēdžiem, vai no stikla izgatavotām detaļām.

Garantijas prasības ir izslēgtas, ja izstrādājums ir izmantots nepareizi, ļaunprātīgi vai neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem vai paredzētajam pielietojumam vai nav ievērotas lietošanas instrukcijā dotās norādes, ja vien gala klients nepierāda, ka ir radu-

sies materiāla vai apstrādes kļūda, kuras iemesls nav kāds no iepriekš minētajiem apstākļiem.

Garantijas prasības var izvirzīt tikai garantijas termiņā, uzrādot pirkuma čeka oriģinālu. Tādēļ saglabājiet pirkuma čeka oriģinālu. Jebkādi remontdarbi, kas veikti garantijas, likumdošanā paredzētās garantijas vai godīgas komercprakses ietvaros, nepagarina garantijas termiņu. Tas attiecas arī uz nomaiņām un labotām detaļām. Iebildumu gadījumā vispirms, lūdzu, zvaniet uz zemāk norādīto servisa tālruni vai sazinieties ar mums pa e-pastu. Ja iestājas garantijas gadījums, mēs izstrādājumu – pēc saviem ieskatiem – bez maksas salabojam, nomainām vai atlīdzinām pirkuma cenu. Citas garantijas tiesības nepastāv.

Šī garantija neierobežo jūsu tiesības, kas paredzētas likumdošanā, it īpaši tiesības uz garantiju attiecībā pret attiecīgo pārdevēju.

Procedūra garantijas gadījumā

Lai nodrošinātu jūsu jautājuma ātru apstrādi, lūdzu, ievērojiet šādas norādes:

- Jebkuru pieprasījumu gadījumā kā pirkuma apliecinājumu sagatavojiet kvīti un preces numuru (piem., IAN 123456_7890).
- Preces numuru skatiet datu plāksnītē uz izstrādājuma, gravūrā uz izstrādājuma, instrukcijas titullapā (lejā pa kreisi) vai uzlīmē izstrādājuma aizmugurē vai apakšpusē.
- Ja rodas darbības traucējumi vai citi trūkumi, vispirms telefoniski sazinieties ar tālāk norādīto servisa nodaļu vai izmantojiet mūsu kontaktveidlapu, kas atrodama vietnē parkside-diy.com sadaļā "Serviss".
- Izstrādājumu, kas atzīts par bojātu, pievienojot pirkuma čeku (kvīti) un norādot informāciju par bojājumu un tā rašanās laiku, jūs bez maksas varat nosūtīt

uz jums paziņoto servisa adresi.



Vietnē parkside-diy.com jūs varat aplūkot un

lejupielādēt šo un daudzas citas rokasgrāmatas. Izmantojot šo QR kodu, jūs uzreiz varat nokļūt vietnē parkside-diy.com. Izvēlieties savu valsti un, izmantojot meklēšanas logu, meklējiet lietošanas instrukcijas. Ievadot preces numuru (piem., IAN 123456_7890), jūs varat piekļūt sava izstrādājuma lietošanas instrukcijai.

IAN: 500096_2510

☎ Klientu serviss Latvija
Tālrunis: 80000040
Kontaktveidlapa vietnē parkside-diy.com
Atrašanās vieta: Vācija

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich
für einen hochwertigen Artikel
entschieden. Machen Sie sich
vor der ersten Verwendung
mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu
aufmerksam die
nachfolgende Ge-
brauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur
wie beschrieben und für die
angegebenen Einsatzberei-
che. Bewahren Sie diese Ge-
brauchsanweisung gut auf.
Händigen Sie alle Unterlagen
bei Weitergabe des Artikels
an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang/ Teileübersicht (Abb. A)

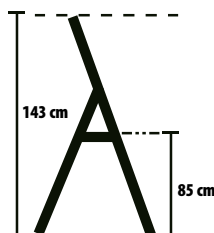
- 1 x Leiter (1) inkl.
 - 1 x Plattform (1a)
 - 3 x Leiterstufe (1b)
 - 4 x Leiterfuß (1c)
 - 1 x Steigschenkel (1d)
 - 1 x Stützschenkel (1e)
- 1 x Ablageschale (2)
- 1 x Schraube (3)
- 1 x Schraubenmutter (4)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Gewicht: 4,2 kg

höchstmögliche Nutzlast:
150 kg

EN 131



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr): 03/2026

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist als Aufstei-
gehilfe im Innen- und Außen-
bereich für den privaten
Gebrauch konstruiert und bis
max. 150 kg belastbar. Der
Artikel kann als Standplatz
bei kurzzeitigen Tätigkeiten
genutzt werden.

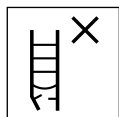
Verwendete Symbole/ Sicherheitshinweise zur Vermeidung von Unfallursachen



Warnung, Sturz
von der Leiter



Anleitung beachten



Leiter nach Liefere-
rung überprüfen.
Vor jeder Nutzung
Sichtprüfung der Leiter auf
Beschädigung und sichere
Benutzung. Keine beschä-
digte Leiter benutzen.



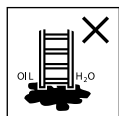
höchstmögliche
Nutzlast



Die Leiter nicht auf
einem unebenen
oder losen Unter-
grund benutzen.



Seitliches Hinaus-
lehnen vermeiden.



Die Leiter nicht auf
verunreinigtem Un-
tergrund aufstellen.



höchstmögliche
Anzahl der Benutzer



Die Leiter nicht mit
abgewendetem
Gesicht auf- oder
absteigen.



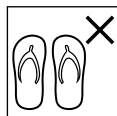
Beim Aufsteigen
und Absteigen an
der Leiter gut fest-
halten. Bei Arbeiten auf der
Leiter festhalten oder andere
Sicherheitsmaßnahmen
ergreifen, wenn dies nicht
möglich ist.



Arbeiten, die eine
seitliche Belastung
bei Leitern bewirken,
z. B. seitliches Bohren durch
feste Werkstoffe, vermeiden.



Bei Benutzung einer
Leiter keine Ausrüs-
tung tragen, die
schwer oder unhandlich ist.



Die Leiter nicht mit
ungeeigneten Schu-
hen besteigen.

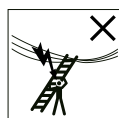


Die Leiter im Fall von körperlichen Einschränkungen nicht benutzen. Bestimmte gesundheitliche Gegebenheiten, Medikamenteneinnahme, Alkohol- oder Drogenmissbrauch können bei der Benutzung der Leiter zu einer Gefährdung der Sicherheit führen.



Warnung, elektrische Gefährdung.

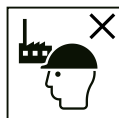
Alle durch elektrische Betriebsmittel im Arbeitsbereich gegebenen Risiken feststellen, z. B.



Hochspannungs-Freileitungen oder andere freiliegende elektrische Betriebsmittel, und die Leiter nicht verwenden, wenn Risiken durch elektrischen Strom bestehen.



Leiter nicht als Überbrückung benutzen.



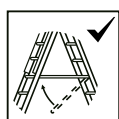
Leiter für den nicht beruflichen Gebrauch



Nicht von der Stehleiter auf eine andere Oberfläche seitlich wegsteigen.



Leiter vor Benutzung vollständig öffnen.



Die Leiter nur mit eingelegter Spreizsicherung verwenden.



Stehleitern dürfen nicht als Anlegeleitern verwendet werden, es sei denn, sie sind dafür ausgelegt.



Horizontale Oberflächen, die der Plattform einer Stehleiter ähneln, jedoch nicht dafür ausgelegt sind (z. B. Arbeitsablage aus Kunststoff), müssen deutlich auf der Oberfläche markiert sein (falls konstruktionsbedingt erforderlich).

- Nicht zu lange ohne regelmäßige Unterbrechungen auf der Leiter bleiben (Müdigkeit ist ein Risiko).

- Beim Transport der Leiter Schäden verhindern, z. B. durch Festzurren, und sicherstellen, dass sie auf angemessene Weise befestigt/angebracht ist.
- Sicherstellen, dass die Leiter für den jeweiligen Einsatz geeignet ist.
- Eine verunreinigte Leiter, z. B. durch nasse Farbe, Schmutz, Öl oder Schnee, nicht benutzen.
- Die Leiter nicht im Freien bei ungünstigen Wetterbedingungen, z. B. starkem Wind, benutzen.
- Im Rahmen eines beruflichen Gebrauchs muss eine Risikobewertung unter Berücksichtigung der Rechtsvorschriften im Land der Benutzung durchgeführt werden.
- Wenn die Leiter in Stellung gebracht wird, ist auf das Risiko einer Kollision zu achten, z. B. mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen. Türen (jedoch nicht Notausgänge) und Fenster im Arbeitsbereich verriegeln, falls möglich.
- Die Konstruktion der Leiter nicht verändern.
- Während des Stehens auf der Leiter diese nicht bewegen.
- Bei Verwendung im Freien Wind beachten.
- Für unvermeidbare Arbeiten unter elektrischer Spannung nichtleitende Leitern benutzen.
- Ablageschale mit maximal 10 kg belasten.
- Ablageschale nicht als Sitzfläche oder Trittfläche benutzen.

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

Verletzungsgefahr für Kinder!

- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen. Weisen Sie Kinder insbesondere darauf hin, dass der Artikel kein Spielzeug ist.

- Beachten Sie den natürlichen Spieltrieb und die Experimentierfreudigkeit von Kindern. Verhindern Sie Situationen und Verhaltensweisen, die nicht für den Artikel vorgesehen sind.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht an dem Artikel hochziehen.
- Der Artikel muss bei Nichtgebrauch unzugänglich für Kinder gelagert werden.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

Montage (Abb. B)

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
2. Montieren Sie die Ablage-
schale (2) mit der Schraube (3) und der Schrauben-
mutter (4) an der Leiter (1).

Verwendung

Quetschgefahr. Achten Sie beim Auf- und Zusammenklappen des Artikels auf Ihre Finger.

Leiter aufklappen (Abb. B)

1. Ziehen Sie den Stütz-
schenkel (1e) so weit wie
möglich vom Steigschen-
kel (1d) weg.
2. Sichern Sie die Leiter (1),
indem Sie die Platt-
form (1a) in die Stange des
Stützschenkels drücken.

Leiter zusammenklappen (Abb. C)

1. Kippen Sie die Leiter (1)
etwas in Richtung des
Steigschenkels (1d).
2. Ziehen Sie die Platt-
form (1a) nach oben und
drücken Sie den Stütz-
schenkel (1e) in Richtung
des Steigschenkels, bis
sich beide berühren.

Liste der zu überprüfenden Teile

Bei regelmäßigen Überprü-
fungen muss Folgendes
berücksichtigt werden:

- überprüfen, dass Schen-
kel (aufrechtstehende
Teile) nicht verbogen,
gekrümmt, verdreht, ver-
beult, gerissen, korrodiert
oder verrottet sind;

- überprüfen, dass Schenkel um die Fixierpunkte für andere Teile in gutem Zustand sind;
- überprüfen, dass Befestigungen (wie z. B. Nieten, Schrauben, Bolzen) nicht fehlen und nicht lose oder korrodiert sind;
- überprüfen, dass Sprossen/Stufen nicht fehlen und nicht lose, stark abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind;
- überprüfen, dass Gelenke zwischen Vorder- und Rückseite nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind;
- überprüfen, dass die Verriegelung in horizontaler Stellung bleibt, hintere Schienen und Eckversteifungen nicht fehlen und nicht verbogen, lose, korrodiert oder beschädigt sind;
- überprüfen, dass Leiterfüße/Fußkappen nicht fehlen und nicht lose, stark abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind;

- überprüfen, dass die gesamte Leiter frei von Verunreinigung ist (z. B. Schmutz, Farbe, Öl oder Fett);
- überprüfen, dass keine Teile oder Befestigungen der Plattform fehlen und dass die Plattform nicht beschädigt oder korrodiert ist.

Ergibt eine der oben stehenden Überprüfungen kein zufriedenstellendes Ergebnis, sollte die Leiter NICHT benutzt werden.

Reparatur und Wartung

- Halten Sie den Artikel sauber und frei von fremden Materialien, da diese Materialien die Gelenke und die Funktion zerstören können.
- Ölen Sie regelmäßig den Gelenkmechanismus.
- Reparaturen und Wartungsarbeiten an dem Artikel müssen von einer sachkundigen Person und den Anleitungen des Herstellers entsprechend durchgeführt werden.

ANMERKUNG: Eine fachkundige Person ist jemand, der über Kenntnisse verfügt, um Reparaturen oder Wartungsarbeiten durchzuführen, z. B. durch Teilnahme an einer Schulung des Herstellers.

- Bei Reparatur und Austausch von Teilen, wie z. B. Füßen, ist falls erforderlich der Hersteller oder Händler zu kontaktieren.

Transport und Lagerung

- Unsachgemäßer Umgang mit dem Artikel bei Transport und Lagerung kann zu Beschädigungen führen.
- Klappen Sie den Artikel nach der Verwendung sowie zur Lagerung und zum Transport zusammen.
- Sichern und befestigen Sie den Artikel während des Transports (z. B. auf Dachträgern oder im Auto), um Beschädigungen zu vermeiden.

- Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
- Lagern Sie nichts auf dem Artikel.
- Lagern Sie den Artikel fern von Bereichen, in denen sein Zustand sich schnell verschlechtern könnte (z. B. Feuchtigkeit, hohe Temperaturen, der Witterung ausgesetzt).
- Lagern Sie den Artikel in einer Stellung, welche dazu beiträgt, dass er gerade bleibt (z. B. an einer Leiterhalterung aufgehängt oder auf einer ebenen, sauberen Fläche abgelegt).
- Lagern Sie den Artikel so, dass er keine Stolpergefahr und kein Hindernis darstellen kann.

Reinigung

Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgehenden Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der

Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht. Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Artikel, einer Gravur am Artikel, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Artikels.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder nutzen Sie unser Kontaktformular, das Sie auf parkside-diy.com in der Kategorie Service finden.
- Einen als defekt erfassten Artikel können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbü-

cher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com.

Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Anleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) gelangen Sie zur Anleitung für Ihren Artikel.

IAN: 500096_2510

DE Kundenservice
Deutschland
Telefon: 08008855300

AT Kundenservice
Österreich
Telefon: 0800447750

CH Kundenservice Schweiz
Telefon: 0800563601

BE Service Belgien
Tel.: 080012614

Kontaktformular auf
parkside-diy.com
Sitz: Deutschland

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



03/2026

Delta-Sport-Nr.: HL-13500

01.14.2026 / AM 10:52

IAN 500096_2510

2✦